

week in week uit

Nr. 48

26 november 2024

Midden in de Samenleving!

h.a.h. in Borger-Odoorn e.o.

Nieuw Turbinefonds De Monden opengesteld voor subsidieaanvragen

De afgelopen 2 jaar hebben de windparken in de gemeente Borger-Odoorn per geproduceerd MWh stroom € 0,50 beschikbaar gesteld voor een fonds. Dat gaan ze nog 13 opeenvolgende jaren doen. Dit fonds heet vanaf nu Turbinefonds De Monden.

Lees verder op pagina 11.

Winkelweek Borger ondanks regen prima verlopen

Het weer werkte niet altijd mee, maar desondanks kijkt de Ondernemersvereniging Borger tevreden terug op de Winkelweek. De week begon met de intocht van Sinterklaas en eindigde zaterdagavond in de feesttent met een optreden van Partyband Tof.

Lees verder op pagina 15.

Kinderopvang voordelig?
Reken maar!
Alles KIDZ
Aan de Strengen 4 Borger
T 0599 - 236 224
M 06 131 759 51 / 06 539 740 41
E info@alles-kidz.nl
www.alles-kidz.nl

Kei KIDZ
Kei Goede Kinderopvang?
Reken maar!!!
Borger en Odoorn
T: 0599- 23 62 24
info@keikidz.nl

DEN HEIJER
OPTIEK
Torenlaan 4 - Borger
T 0599 - 235 284
www.denheijeroptiek.nl

REGIOMAGAZINE
Succes door Reclame!

★★★★★ **KOUDENBURG**
35 jaar! Zie ook pagina 7!
NOVEMBER - PRACHTIGE TIJD OM TE PLANTEN
VOOR EEN VLIEGENDE START IN HET VOORJAAR
GEBRUIK ONZE KENNIS EN ERVARING
BRENG FOTO'S OF EEN PLATTEGROND
Borgerderweg 22 | Odoorn | 0591 - 51 22 50 | robert@koudenburggroen.nl
www.koudenburggroen.nl

Nieuw Buinen voorlopig zonder Eron Alberts op jacht naar promotie

Gedoe in Nieuw-Buinen, waar de plaatselijke voetbaltrots dit seizoen opnieuw promotie naar de derde klasse probeert af te dwingen. In die strijd maakt trainer Jeroen Wiegman (voorlopig?) geen gebruik meer van zijn beste en ook meest besproken speler, Eron Alberts (21).

Lees verder op pagina 27.

Nieuw in Ees: Oving Autobedrijf Ees

Koops Autobedrijf Ees heet vanaf 1 december Oving Autobedrijf Ees. De nieuwe eigenaar, Robert-Jan Oving (23), gaat in eerste instantie op dezelfde voet verder.

Lees verder op pagina 23.

SV HOVC Afdeling Tennis introduceert padel in Odoorn

Goed nieuws voor alle sportliefhebbers in Odoorn en omgeving! Vanaf januari 2025 kunnen leden en niet-leden van de sportvereniging HOVC terecht op onze gloednieuwe padelbanen.

Lees verder op pagina 25.



SECRO
SECURITY

- Objectbeveiliging
- Evenementenbeveiliging
- Horecabeveiliging

Waakzaam, Betrouwbaar & Ontzorgend

085-1304 630

www.secro.nl

info@secro.nl

Zinger Mechanisatie Borger maakte in zestig jaar een enorme revolutie in de landbouw mee 'Van paarden bekappen tot GPS-gestuurde landbouwmachines'



BORGER - In zestig jaar groeide Zinger Mechanisatie in Borger uit van dorpsmederij tot internationaal leverancier van machines, onderdelen en benodigdheden voor de agrarische sector. "In die tijd maakten wij een enorme revolutie in de landbouw mee. Het ging in die tijd van paarden bekappen tot GPS-gestuurde landbouwmachines", vertelt eigenaar Hendrik Zinger. Half november vierde het bedrijf het jubileum met (oud-) medewerkers en relaties in de tot feestzaal omgebouwde bedrijfsruimte: "Het was een mooi feest."

Aan de rand van Borger, aan de weg naar Rolde, staat een bedrijf met internationale allure in de agrarische sector. De specialiteit van de onderneming is maatwerk in specialistische machines in nichemarkten. Zinger Mechanisatie doet niet aan massaproductie, het bedrijf produceert machines op kleine schaal die voor de klant op maat worden samengesteld met diverse opties, onder de naam ZIBO Holland.

Lees verder op pagina 17.

Bé Speelman uit 2e Exloërmond Koninklijk onderscheiden

De voetbalvereniging Musselkanaal hield woensdagavond de algemene ledenvergadering. Pal voor die vergadering werd penningmeester Berend (Bé) Speelman (59) Koninklijk onderscheiden. "Voorzitter René Rakers zei vlak na zijn inleidende praatje dat er speciaal bezoek was.

Lees verder op pagina 8.

Erik-Haan
BOUW & TIMMERWERKEN
Odoorn
Hét adres in de regio voor renovatie, onderhoud en nieuwbouw.
Erik Haan
Bouw- en Timmerwerken
levert maatwerk
geheel naar uw wens.
sinds 2015
Bel of mail Erik!
06-51490731 erikhaan4@hotmail.nl

Kerstbrunch buffet / Kerstbuffet
Diner is volgeboekt, bij de brunch hebben we nog ruimte
Bussemaker
EXLOO DINER-CAFE
SINDS 1880
ZUIDERHOOFDSTRAAT 1 EXLOO | 0591 - 54 90 63 | WWW.BUSSEMAKER.NL

DOORTEN
GASSELTE
• Onderhoud en Reparaties
• Nieuwe auto's en gebruikte auto's
• Schade reparaties
Incl. totale schadeafwikkeling
• Tankstation
• Ruit reparaties en ruitvervanging
• Pechhulp
DORPSSTRAAT 17 9462 PJ GASSELTE
0599 - 56 49 70 WWW.AUTODOORTEN.NL



Week 48 | 2024

Contact

Gemeente Borger-Odoorn

Postbus 3
7875 ZG Exloo
I www.borger-odoorn.nl
E gemeente@borger-odoorn.nl
T 14 0591 (werkdagen 8.30-16.30 uur)
Calamiteitentelefoon buiten kantooruren:
06 53 72 94 53
X @gemeenteB0

Gemeentehuis

Hoofdstraat 50, Exloo
Openingstijden publieksbalie (op afspraak)
Maandag 8.30-16.30 uur
Dinsdag 8.30-16.30 uur
Woensdag 8.30-16.30 uur
Donderdag 8.30-16.30 en 17.00-19.00 uur
Vrijdag 8.30-12.00 uur

Maak op tijd uw afspraak. Een afspraak maakt u via www.borger-odoorn.nl/afspraak of telefoonnummer 14 0591.

Afvalbrengpunt

Zuiderkijl 9, 2e Exloërmond

Openingstijden
Maandag gesloten
Dinsdag 13.00-16.00 uur
Woensdag 13.00-16.00 uur
Donderdag 13.00-16.00 uur
Vrijdag 13.00-16.00 uur
Zaterdag 9.00-14.00 uur

Weten wanneer uw container wordt gelege?



Download de AfvalWijzer app.
Of ga naar www.mijnafvalwijzer.nl.

► www.mijnafvalwijzer.nl

Hebt u geen internettoegang? Neem dan contact met ons op via T 14 0591 en geef uw postcode en huisnummer door. Wij sturen dan uw persoonlijke afvalkalender naar u op.

Wegwerkzaamheden

► **Buinerveen: Hoofdstraat en Nieuw-Buinen: Zuiderdiep** (tussen de Noorderstraat in Buinerveen en de Drentse Monidenweg in Nieuw-Buinen) | tot augustus 2025 | vervangen riolering, doorgaand verkeer gestremd, omleiding.

► **Odoornerveen: Zijtak - Achterweg** | t/m 20 december | wegwerkzaamheden

Op www.borger-odoorn.nl/werk-aan-de-weg vindt u actuele wegwerkzaamheden en -afsluitingen in Borger-Odoorn, ook van andere wegbeheerders dan de gemeente.



Naar het gemeentehuis? Maak een afspraak!

Een bezoek aan onze balie gaat op afspraak. Zo bent u snel aan de beurt en kunnen wij u goed van dienst zijn.

- Ga naar www.borger-odoorn.nl/afspraak
- Geef aan waarvoor u komt
- Kies een beschikbare datum en tijd
- Liever telefonisch? Bel dan T 14 0591

► www.borger-odoorn.nl/afspraak

Gemeenteberichten Borger-Odoorn

Gemeentehuis Exloo wordt eind 2025 verbouwd

Het gemeentehuis in Exloo gaat verbouwd worden. Wij leggen aan u uit wat er gaat gebeuren.

Verduurzaming

Op dit moment voldoet het gemeentehuis niet aan de wettelijke eisen voor duurzaamheid. Daarom heeft de gemeenteraad ervoor gekozen om het gebouw te verduurzamen. Er komt bijvoorbeeld vloeren gevelisolatie, ledverlichting en er komen zonnepanelen op het dak. Daarnaast investeren we in het vervangen van de installaties voor koeling en verwarming. Het energielabel gaat met deze maatregelen van B naar A+. En we zorgen ervoor dat onze energiekosten dalen. Dat doen we vooral door jaarlijks 35.000 m3 minder aardgas te gebruiken. Dit is net zoveel als het jaarlijks gemiddelde gebruik van 23 Nederlandse huishoudens.

Nieuwe werkplekinrichting

De werkplekomgeving van de ambtenaren wordt opnieuw ingericht. Zodat dit beter aansluit op de huidige manier van werken. Ambtenaren werken deels in het gemeentehuis en deels vanuit huis. Daarom is niet meer voor iedereen een eigen werkplek nodig. Ook komen er andere soorten werkplekken, die beter passen bij de verschillende werkzaamheden van de ambtenaren. Met de nieuwe werkplekinrichting blijven we een aantrekkelijke werkgever. Dit is belangrijk in het aantrekken van personeel voor onze dienstverlening.

Verhuur westvleugel

Omdat niet alle ruimte meer nodig is voor

werkplekken, kan de westvleugel van het gemeentehuis worden verhuurd. Het is de bedoeling dat hier organisaties in komen met een maatschappelijk karakter. Daarmee wordt het gemeentehuis voor een breder doel gebruikt. Op dit moment zit bijvoorbeeld ook het politiebureau al in dit gedeelte van het gebouw. Dat blijft zo.

Raadzaal op een andere plek

De raadzaal komt op een andere, centrale plek in het gemeentehuis. Zo ontstaat er meer ruimte voor de gemeenteraad om te vergaderen. En kan de raadzaal ook beter voor andere doeleinden worden ingezet.

Verbouwingswerkzaamheden

We verwachten dat de verbouwingswerkzaamheden in het najaar van 2025 starten. De verbouwing duurt ongeveer een jaar, tot medio 2026. Het gemeentehuis verandert aan de buitenkant niet. Als de verbouwing gevolgen heeft voor de plek waar u uw documenten kunt aanvragen en afhalen, dan laten wij u dat op tijd weten.

Gemeentehuis klaar voor de toekomst

Na de verbouwing is het gemeentehuis voor de komende 25 jaar toekomstbestendig ingericht. Het gebouw kan dan dus weer heel wat jaren mee!

Heeft u vragen?

Neem dan gerust contact met ons op. U kunt een mail sturen naar gemeente@borger-odoorn.nl of met ons bellen via 14 0591.



Vergaderingen gemeenteraad

- Raadscommissie, **donderdag 28 november, 19.00 uur**, gemeentehuis Exloo
- Meer informatie, meekijken of meeluisteren? www.borger-odoorn.nl/gemeenteraad. Hebt u zelf geen internettoegang? Dan kunt u bijvoorbeeld terecht in een bibliotheek in de buurt.
- Inspreken? Neem contact op met de griffie via griffie@borger-odoorn.nl of T 14 0591
- www.borger-odoorn.nl/gemeenteraad



Energiebespaartips voor uw woning

Wilt u besparen op energie? Onze energiecoaches geven gratis advies over uw huis, en doen bijvoorbeeld een energiescan. Meer informatie vindt u op

► www.borger-odoorn.nl/energiecoach

Geen GFT-inzameling in de week van Kerst

In de week van Kerst halen wij geen GFT-afval op. U kunt uw groene container dit jaar alleen nog in de week van 2 t/m 6 december (week 49) aan de weg zetten. Houd hier rekening mee!

In het nieuwe jaar wordt pas in week 3 weer GFT-afval ingezameld. Dat is in de week van 13 t/m 17 januari.

Geen PMD-route op 1 januari in Borger

Op nieuwjaarsdag halen wij geen PMD-afval op. Inwoners van Borger kunnen hun PMD op 27 december 2024 bij de weg zetten.

Precies weten wanneer uw container wordt gelege? Bekijk het in de AfvalWijzer app. Of ga naar www.mijnafvalwijzer.nl.

Sporthallen en gymzalen in Borger-Odoorn vanaf 1 januari 2025 rookvrij

Vanaf 1 januari 2025 zijn alle gemeentelijke sporthallen en gymzalen rookvrij. Gebruikers en bezoekers van deze sportaccommodaties mogen dan niet meer roken voor en rondom het gebouw. Dit verbod geldt ook voor e-sigaretten en vapes.

Aanpak gezonde leefstijl

Wij zetten ons in voor een gezonde leefstijl. Eén van de doelen is een rookvrije generatie in 2040. Om dit te behalen werken wij nauw samen met ondernemers, sport- en beweegaanbieders, maatschappelijke partners en andere betrokkenen. Het rookvrij maken van de gymzalen en sporthallen is een mooie stap



op weg naar een gezonde leefstijl.

Uw terrein ook rookvrij?

Wilt u ook aan de slag met het rookvrij maken van uw terrein, (sport)vereniging

of organisatie? Stuur dan een e-mail naar gezondeleefstijl@borger-odoorn.nl. Wij helpen wij u graag verder.

Gaat u verhuizen binnen de gemeente? ► www.borger-odoorn.nl/verhuizen

Colofon

Dinsdag 26 november '24
Jaargang 52 nummer 48

Week in Week uit

verschijnt elke dinsdag huis-aan-huis in
Borger, Bronneger, Bronnegerveen,
Buinen, Buinerveen, Drouwen,
Drouwenermond, Drouwenerveen,
Ees, Eesergroen, Eeserveen,
Exloërveen, 1e Exloërmond,
2e Exloërmond, Exloo, Klijndijk,
Nieuw-Buinen, Odoorn, Odoor-
nerveen, Valthe, Valthermond,
2e Valthermond, Westdorp,
Zandberg, Gieten, Gieterveen,
Gasselte, Gasselternijveen,
Schoonloo.

Elke dinsdag liggen extra
exemplaren Week In Week Uit
op de volgende adressen:

Bruna Borger, Spar Exloo
Coop Odoorn - Jumbo Gieten -
Total Nieuw-Buinen - Dagwinkel
Gasselternijveen - Van Klinken
Supermarkt Valthermond. Ook
zullen we het gemeentehuis in Ex-
loo en het gemeentehuis in Gieten
wekelijks voorzien van Week in
Week uit.

Eigenaar:

Harrie Meiringh

Uitgever:

Harrie Meiringh

Redactie:

- Harrie Meiringh

- Martin Zaagman

- Vincent Muskee

- Gerry Grave

- Herman van Oost

0599 - 61 33 36

redactie@weekinweekuit.com

Verkoop advertenties & offertes:

- Mariska Teerling

- Louw Roukema

- John ten Hoff

- Marc Zegerius

Tel. 0599 - 62 04 97

mariska@weekinweekuit.com

Inleveradressen Advertenties:

Bruna Borger aan de Grote Brink
in Borger

Website

www.weekinweekuit.com

Advertenties digitaal:

info@weekinweekuit.com

Uiterste inlevertijden:

-OTO'tjes, IM voorpagina en
advertenties vrijdag 10.00 uur.

-familieberichten ma 10.00 uur.

Opmaak/Grafisch:

Studio Week in Week uit
0599 - 61 33 36
Gemeenteberichten: Bureau Grafique

Verspreiding:

frowein

Huis Aan Huis Bezorging

Klachten Bezorging:

0591 - 677 520

Druk:

Mediahuis

© 2024 Week in Week uit

In alle advertenties: Prijswijzigingen
en typ-/zelffouten voorbehouden.

Stichting In 't Gras Valthe overvalt
Rederijderskamer De Heidebloem

Maandagavond 18 november, de repetities
voor 'Hielemaal Hoteldebotel' zijn net
begonnen maar worden abrupt verstoord
door het bestuur van In 't Gras.

Natuurlijk verstoort je niet zomaar een
repetitie want dat is zoiets als vloeken in de
kerk. Nee....In 't Gras had hier een goede
reden voor. De Heidebloem is belangrijk
voor Valthe, brengt mensen op de been,
verbindt en brengt ook ontspanning en
vertier, eigenlijk net zoals In 't Gras en omdat
De Heidebloem zelf ook al een actie op touw
heeft gezet om de nodige euro's bij elkaar
te sparen, heeft In 't Gras gemeend hieraan
bij te kunnen dragen en mocht een cheque
overhandigen van €500,-. Een mooi bedrag
waarbij de blijheid van De Heidebloem geen
toneelspel was.

Alle boeren en burgers zien we graag bij de
volgende fair van In 't Gras op zondag 15
juni 2025! Tot dan.

Voorzitter Ellen Baan van In 't Gras Valthe
overhandigt een cheque aan voorzitter Maral
Bennink van Rederijderskamer De Heidebloem

Gezellig druk bij MCV Showdagen in
Valthermond

Het was vrijdag en zaterdag gezellig druk bij MCV aan het Zuiderdiep in
Valthermond, specialist op het gebied van verkoop, reparatie en onderhoud van
tractoren en landbouwmachines. Reden: de traditionele showdagen stonden toen weer
op het programma en dat is al jaren reden voor heel veel mensen om een bezoek aan
Valthermond te brengen.

Veel bekijks

De showdagen zijn ontmoetingsdagen
voor klanten van MCV, maar ook voor
leveranciers en fabrikanten. Ze zien
elkaar vaak eens per jaar en namen nu
eens uitvoerig de tijd om bij te praten,
bijvoorbeeld met het verkoopteam van
MCV: Johan Kruize, Erik Smit en Jelmer
Lohues. Ook dit jaar was er weer voldoende
te bewonderen in Valthermond. Zo
vergaapten de belangstellenden zich aan de
nieuwste tractoren van merken als Case IH,

Steyr Tractors en Shibaura, terwijl ook het
nieuwste en modernste op het gebied van
landbouwmachines van onder andere de
merken KRONE Agriculture, Kverneland,
CHD en Joskin veel bekijks trok. Hetzelfde
gold voor de bumpers van TractorBumper
en het GPS systeem van Raven Europe.
Daarnaast was het vooral heel erg gezellig in
Valthermond waar veel bezoekers afscheid
namen met een simpel 'tot volgend jaar'.
(Week in Week uit/ Vincent Muskee)

HAARDHOUT VAN
VLAMBACHT GRATIS
THUISGEBRACHT?

OVENGEDROOGD HOUT VOOR €145,- PER KUUB
VERS HOUT VOOR €125,- PER KUUB

TRANSPORTKOSTEN*

1 kuub = €15,-

2 kuub = €25,-

3 kuub = GRATIS

*Geldig voor de gemeente Borger-Odoorn.

Woon je buiten deze gemeente?

Neem dan contact met ons op.

Tel: 06 15 82 24 48

Bekijk onze webshop:

Mail: ralph@vlambacht.nl

www.vlambacht.nl

HOUTBOUW
HOLLAND

Natuurlijk goed

NATUURLIJK GOED OP MAAT

Drentse Poort 18a - Nieuw-Buinen - Tel. 0599-204020 - www.houtbouwholland.nl

MarlyCloud

Voor al uw IT / Computer zaken

Zakelijk & Particulier

info@marly-cloud.com

www.marly-cloud.com

Borger

Michel Engelbarts

06 14155414

SNUFFELSCHUUR

KRINGLOOP-INBOEDEL

DI T/M ZA: 10.00 - 17.00

ZUIDERDIEP 42A

NIEUW-BUINEN

TEL: 0599-212607

Hottub Stadskanaal

www.hottubstadskanaal.com

06-23 06 26 43

@Hottub Stadskanaal

Actie weken!!

Show-modellen; Drentse Poort 14 Nieuw-Buinen (Altijd op afspraak)

Lees de Week in Week uit
ook online op
www.weekinweekuit.com

A. TAMMENG

ALGRON

GRONDWERKEN

Levering van zand en grind
Verhuur van
grondverzetmachines

Noorderdiep 79a
9521 BB Nieuw-Buinen

Tel. 0599-212805
Mob. 06-51384691

www.algronbv.nl

info@algronbv.nl

Gedipl. Voegbedrijf
V.Z.N.
VOEGWERKEN

Voor al uw voegwerk oud en nieuw
Gespecialiseerd in knip- en snijwerk
Milieuvriendelijke gevelreiniging

Noorderdiep 474 7876 EA Valthermond

Tel.: 0599-662211 Fax: 0599 - 662611

Internet: www.vzn-voegwerken.nl



Doe een melding

Schade aan weg, lantaarnpaal, riool of groen?
Afval niet opgehaald of last van zwerfvuil of
plaagdieren? Meld het bij de gemeente!

► www.borger-odoorn.nl/melding

Green Friday

Geen Black Friday, maar Green Friday!
Vrijdag 29 november is er extra aandacht voor 'overconsumptie'. Overconsumptie betekent dat er meer producten gemaakt worden, dan dat we nodig hebben.

Wist u bijvoorbeeld dat er 2.700 liter water nodig is om één T-shirt te produceren? Dat is genoeg drinkwater voor één persoon in 2,5 jaar tijd. Door goed te kijken naar wat u nodig hebt, helpt u al mee met het groener maken van onze samenleving. Benieuwd wat u nog meer kunt doen? Kijk voor inspiratie en informatie op www.drenthegeeftdoor.nl.



Berichten over uw buurt

- ▶ *Alle besluiten die we als gemeente nemen publiceren we officieel in ons elektronisch gemeenteblad. Deze 'berichten over uw buurt' kunt u bekijken via www.borger-odoorn.nl/overuwbuurt.*
- ▶ *Hieronder vindt u de titels van de berichten over uw buurt van vorige week. Aan dit overzicht kunt u geen rechten ontleen, ons elektronisch gemeenteblad is leidend.*
- ▶ *Wilt u nieuwe berichten over uw buurt per e-mail ontvangen? Meld u dan aan op*

www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt

- ▶ *Hebt u thuis geen internetverbinding en wilt u toch meer weten over een besluit? Bel ons dan via telefoonnummer 14 0591. We kunnen u dan meer informatie geven of een afspraak maken om op het gemeentehuis stukken in te zien.*
- ▶ *Bent u het niet eens met een besluit? Kijk dan op www.borger-odoorn.nl/bezwaar.*

WEEK 47

- ▶ **22-11-2024, Nieuw-Buinen**
Dwarskade 21, het plaatsen van een dakkapel aan de voorzijde van de woning (verleende omgevingsvergunning)
- ▶ **22-11-2024, Zandberg**
Schaapsbergweg 58, het plaatsen van hekwerk MSK ZBG 1, uitbreiding rondweg hoogspanningsstation Zandberg (aanvraag omgevingsvergunning)
- ▶ **22-11-2024, Nieuw-Buinen**
tegenover Zuiderdiep 89, het kappen van een eik ten behoeve van aanleg verhoogde bushalte (aanvraag omgevingsvergunning)
- ▶ **21-11-2024, Exloo**
Valtherweg 37, het verlengen van de tijdelijke noodopvang voor vluchtelingen (verleende omgevingsvergunning)
- ▶ **21-11-2024, Valthermond**
Zuiderdiep 504, het kappen van een scheve boom (aanvraag omgevingsvergunning)
- ▶ **21-11-2024, Klijndijk**
Melkgweg 57, het renoveren van een bestaande woning (aanvraag omgevingsvergunning)
- ▶ **21-11-2024, gemeente Borger-Odoorn**, voorgenomen verkoop van grond
- ▶ **21-11-2024, Technisch in beheer nemen**
Bruidsschat in Omgevingsplan gemeente Borger-Odoorn
- ▶ **21-11-2024, Borger**
De Drift 3, het organiseren van Hondsrug MTB Tocht 2025 op 26 januari 2025, Z2024-020109 (aanvraag)
- ▶ **20-11-2024, 2e Exloërmond**
Noorderdiep 33, het organiseren van Openluchttheater in 2e Exloërmond op 24 mei 2025, Z2024-019126 (verleend)
- ▶ **20-11-2024, Borger**
Hunzedal 20, het wijzigen van de gevel en het realiseren van een aanbouw (verleende omgevingsvergunning)
- ▶ **20-11-2024, Exloo**
Valtherweg 27A, het organiseren van Oale Laifde motor brommer onderdelenmarkt op 15 februari 2025, Z2024-019539 (verleend)
- ▶ **20-11-2024, Drouwenormond**
Zuiderdiep 52, verlenging tijdelijke opvang vluchtelingen (verleende omgevingsvergunning)
- ▶ **20-11-2024, Exloo**
Hoofdstraat 57, het organiseren van Lammetjesdag/kraamvisite Schaapskudde (verleende omgevingsvergunning)
- ▶ **20-11-2024, Valthermond**
Valtherblokken-Noord 17, het organiseren van randactiviteiten tijdens carbid schieten bij Carbid Team de Monden, Z2024-019407 (aanvraag)
- ▶ **20-11-2024, Drouwenormond**
Zuiderdiep 125, het tijdelijk opvangen van Oekraïne vluchtelingen (verleende omgevingsvergunning)
- ▶ **20-11-2024, 2e Exloërmond**
Harm Tiesingstraat 19, het verbreden van de bestaande uitrit (verleende omgevingsvergunning)
- ▶ **20-11-2024, 2e Exloërmond**
Noorderdiep 33, het organiseren van Giga spooktocht op 1 maart 2025, Z2024-019122 (verleend)
- ▶ **20-11-2024, Exloo**
Zuiderhoofdstraat 13, het organiseren van Midwinterwandeling op 13 december 2024, Z2024-017853 (verleend)
- ▶ **18-11-2024, 2e Exloërmond**
Exloërkijl-Zuid 111, het kappen van twee Esdoorns (aanvraag omgevingsvergunning)
- ▶ **18-11-2024, Nieuw-Buinen**
Noorderdiep 43, het verlengen van de termijn voor het tijdelijk opvangen van vluchtelingen (verleende omgevingsvergunning)
- ▶ **18-11-2024, Borger**
Eeserstraat 28, het plaatsen van een kapschuur voor opslag van werktuigen en materieel (verleende omgevingsvergunning)
- ▶ **18-11-2024, Nieuw-Buinen**
het park achter De Wanne, het kappen van diverse bomen als dunningsmaatregel ten behoeve van de revitalisering van het park (aanvraag omgevingsvergunning)
- ▶ **18-11-2024, 2e Exloërmond**
Noorderdiep 33, het organiseren van Openluchttheater in 2e Exloërmond op 24 mei 2025, Z2024-019126 (aanvraag)
- ▶ **18-11-2024, 2e Exloërmond**
Exloërkijl-Zuid 128, het plaatsen van een nieuwe schutting en poort (aanvraag omgevingsvergunning)
- ▶ **18-11-2024, Exloo**
gelegen achter Hoofdstraat 50, het organiseren van het jaarlijks carbid schieten Z2024-017608 (verleend 14/11) (verleende omgevingsvergunning)

Opvang vluchtelingen in Borger-Odoorn

- In de gemeente Borger-Odoorn zijn meerdere opvanglocaties voor vluchtelingen in gebruik. Er zijn drie locatiemanagers werkzaam bij de gemeente, die ieder aanspreekpunt zijn voor een of meerdere opvanglocaties.

Oekraïense vluchtelingen	Locatiemanager
Capfun Fruithof	Mirjam van der Heide
Het Tussendiep PKN kerk Nieuw-Buinen	Dorine Bingen
Noorderdiep 43, Nieuw-Buinen	Dorine Bingen
Groepsaccommodatie Eesergroen	Dorine Bingen
De Buinerhof Nieuw-Buinen	Mirjam van der Heide
Diverse woningen en chalets in Valthe, Valthermond, 1e Exloërmond, Exloo	Mirjam van der Heide
Molenstraat 25, Buinen	Mirjam van der Heide
Woning Eeserveen	Dorine Bingen
Appartementen De Brinken Odoorn	Paul Dalhuisen
Groepsaccommodatie De Parel Camping Exloo	Mirjam van der Heide
Woningen Zuiderdiep 52 Drouwenermond	Paul Dalhuisen
Woningen Vrouwen	Paul Dalhuisen
Woning Borger	Dorine Bingen
Woningen Odoorn	Dorine Bingen
Woning Zuiderdiep 125 Drouwenermond	Mirjam van der Heide
Opvanglocaties crisisnoodopvang (CNO)	
12 tweepersoons units bij gemeentehuis Exloo	Paul Dalhuisen
Boerderij Camping Exloo	Mirjam van der Heide
Woning De Brinken Odoorn	Paul Dalhuisen

- **Sprekens met vluchtelingen in hun eigen taal:** Dit kan via Google Translate:
- Open de Translate-app. op uw Android-telefoon of -tablet.
 - Selecteer de taalcombinatie voor de vertaling.
 - Van: selecteer linksonder een taal.
 - Tik op 'Spreken'. De gesproken taal kan niet worden vertaald als deze knop uitstaat. U hoort "Begin nu te spreken", zeg dan wat u wilt vertalen.
 - Of: u typt de tekst in uw eigen taal in en u geeft aan in welke taal dit vertaald moet worden.

Contact en informatie:

T 14 0591, vraag naar de locatiemanager van de opvanglocatie waarover u belt.

E vluchtelingenopvang@borger-odoorn.nl
I www.borger-odoorn.nl/vluchtelingen

- **Beveiliging:** Bij overlast of verdachte situaties, kunt u de beveiliging bellen: T 06-52 49 04 70.



► www.borger-odoorn.nl

Exloo | 26 november 2024

Persbericht voor Week in Week uit?
Mail het naar redactie@weekinweekuit.com

Adverteren in Week in Week uit?
Bel 0599 - 61 33 36

Wijkagenten

Wijkagenten Borger-Odoorn zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Exloo (open: maandag t.m. vrijdag van 08.30 tot 12.00 uur, aangifte alleen op afspraak). Wijkagenten in Borger-Odoorn zijn:

Sabrina Luchtmeijer

Gebied: Valthermond, Tweede Valthermond, 1e en 2e Exloërmond, Exloërkijl, Zandberg, Kavelingen, Valthermussel, Exloërveen, Boer-mastreek.

Ben Uneken

Gebied: Exloo eo. Gebied De Hondsrug.

Arjan Katerberg

Nieuw-Buinen en omstreken, gebied Het Veenland

Kobie Eefting

Gebied: Borger co. gebied De Hondsrug

Wijkagenten Aa en Hunze zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Gieten (open op afspraak).

Annen: Eric Speelman

Gieten: Kees Westervaaarder

Gasselte: Inge Bultstra

Rolde: Nathalie Schaaphok

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

Weekenddiensten

Ziekenhuis

Refaja Stadskanaal: 0599 - 654 654

Scheper Ziekenhuis Emmen: 0591 - 691 911.

Voor afspraken (0591) 691 111

Huisartsen

Borger-Odoorn, Valther- en Exloërmonden, Schoonoord e.o.

Spoeidgevallen na 17.00 uur en 's weekends: 0900-1120112.

Tandartsen

Tandartsen Borger/Rolde/Gieten/Gasselte/ Schoonoord/Westerbork/ Beilen: Tel: 0900-1012345

Apotheken Info: 0599-238465

Overige hulpdiensten

Alarm 112

Politie 0900-8844

Overlijden 0800-0242526

Storing el./gas 0800-3366112

Storing water 0591-854200 of 0592-854545

Storing CV: 0599-235909

Storing kabel 0800-0221475

Verloskundige 0592-263060

SOS tel. hulp 0900-0767

Kindertelefoon 0800-0432

Tegen haar wil 0592-347444

Psycholoog 0599-234056

Homeopaat 0599-236088

GGD 0591-656565

Thuiszorg Icare 0522-279748

Samenzorg Thuis- en Kraam-zorg Nrd-Ned 0900-8998801

Info- en klachtenbureau Gezondheidszorg 0592-243707

Vrijw. thuishulp 0591-585554

Dierenartsen 0591-513151

Dierenbescherming en Dierenambulance 0900-0245

Diergeneeskundig Centrum Zuid-Oost Drenthe te Sleen 0591-361368

Zorgkompas Odoorn (0591) 580271

KERKDIENTSTEN

Borger

Protestantse gemeente,

ds. M. van 't Hof. www.pgborger.nl

Vrije Baptistengemeente Borger, IJzertijdstraat 2 (wijk Daalkampen).

Meer info op www.vrijebaptistengemeenteborger.nl.

Gasselte

Protestantse gemeente,

10.00 uur: ds. L. Roersma (HA).

Gasselternijveen

Protestantse gemeente, 10.00 uur:

ds. R. de Hoop.

Gieten

Protestantse Gemeente, Dorpskerk

Gieten: 10.00 uur: ds. T. Hiemstra.

Nieuw-Buinen

Christengemeente Chananja, Drentse Poort 24a. Meer info: www.chananja.nl

Protestantse gemeente Kerklaan: 09.30 uur: ds. J. van Slooten.

Baptistengemeente 09.30 uur: ds. Gerrit van Valen (HA).

Odoorn

Vrijzinnige Kerk Odoorn

Zondag 10 november, aanvang 10.00 uur. Voorganger: Ds. Menso Rappoldt; organist: Wim Boer Zie ook onze website en FB-pagina. www.vrijzinnigekerkodoorn.nl. Facebook: @KerkOdoorn

2e Exloërmond

Baptistengemeente. info: www.bgte.nl

Protestantse gemeente, 09.30 uur: Dhr. Verkade.

Valthe

Protestantse gemeente, 10.00 uur: ds. E. v.d. Meulen, Hoeksteen.

Valthermond

Baptisten Gemeente: 10.00 uur: Timothy Alkema.

Protestantse gemeente, 10.00 uur: ds. E. v.d. Meulen, Hoeksteen.

Zandberg

R.K. Sint Josephkerk, Kerklaan 23, Zandberg, Woensdag 27 november 9.00 uur, Eucharistieviering, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling, Zondag 1 december, 9.30 uur, Woord- en Communieviering, o.l.v. parochievoorgangers. Woensdag 4 december 9.00 uur, Eucharistieviering, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling. Zie ook: www.heiligkruisparochie.nl

Musselkanaal

H.Anthonius van Padua kerk Sluisstraat 78, 9581 JD Voor Eucharistievieringen zie anthoniusparochiemusselkanaal.nl

Baptistengemeente Jabes.

Stadskanaal

Baptisten gemeente Stadskanaal Noord, Dienst 10.00 uur.

Dienst...10.00 uur Eeuwighedszondag Spreker...Pw. Gonda Gelling Adres..Handelsstraat 8a

Livestream...baptistenstadskanaal.

Hervormde gemeente, Oosterkade-kerk: 9.30u. ds. H.J.C.C.J. Wilschut uit Assen en om 19.00u. ds. N. Noorlander uit Onstwedde

wij zijn uitvaartzorg BijZonder... omdat het ook anders kan

uitvaartzorg BijZonder

Wij werken samen met alle verzekeringen.

webadres: uitvaartzorg-bijzonder.nl

bezoekadres: Gieterstraat 33, 9451 AR Rolde

inloopspreekuur: Dinsdag t/m donderdag van 09.00 -12.00 uur (andere dagen alleen op afspraak)

postadres: Berkenlaan 20, 9482 RL Tynaarlo

Direct al méér dan €200,- besparen? Meld u dan nú aan bij uitvaartzorg BijZonder!

uw BijZonder contact

Peter Hendriks kunt u bereiken op 0592 85 34 35

‘The Young Messiah’ in Borger

“Het was echt supermooi, we kunnen terugkijken op een héél geslaagde avond”

The Choir Company bracht afgelopen vrijdag Tom Parker's ‘The Young Messiah’ in de Goede Herderkerk in Borger. Liefst 450 mensen genoten van het koor, dat Parkers wereldberoemde bewerking van Handels meesterwerk ten gehore bracht. De muzikale vertelling verhaalde over Jezus’ geboorte, lijden, sterven en opstanding. The Choir Company is momenteel bezig aan de elfde tour door Nederland. Nooit eerder waren ze in Borger te zien en te horen.

Missionaire commissie
“Het was supermooi”, vertelt Jannie Oving, die zich namens de missionaire commissie van de Protestantse Gemeente Borger onder meer bezighoudt met de planning van de welkomstdiensten. “Een zeer geslaagde avond die geheel volgens plan verliep. Het was voor ons als commissie een behoorlijke uitdaging. We zijn niet gewend dat we zoveel mensen mogen verwelkomen. Het is echter heel goed verlopen en de reacties van de bezoekers waren ook al heel positief. De mensen hebben écht genoten en daar doen we het uiteindelijk allemaal voor.” Voor Jannie was ‘The Young Messiah’ niet nieuw. “Ik heb het koor al vaker en op verschillende plekken in Nederland aan het werk gezien, niet in de laatste



plaats omdat mijn schoondochter Carolien deel uitmaakt van het koor.”

Perfecte samenwerking
Het was aan de oplettendheid van de missionaire commissie te danken dat The Choir Company naar Borger kwam. Het koor zocht enige tijd naar geschikte kerken voor de tour en vervolgens ondernam de commissie snel actie. De beschikbare tickets waren vervolgens binnen drie weken uitverkocht. “Het is moeilijk om dit te overtreffen”, zegt Oving. “Misschien

moeten we maar proberen om The Choir Company over bijvoorbeeld twee jaar weer naar Borger te krijgen.” Jannie roemt vervolgens de samenwerking. “Ik kom nu dan wel aan het woord, maar het is echt een gezamenlijk succes. Zo zijn we ‘t Anker heel erg dankbaar, net als de koster van de kerk en de vrijwilligers die geholpen hebben bij het schenken van koffie. De samenwerking liep perfect en daardoor werd het zo’n mooie avond.” *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

Agrarische Natuur Drenthe gaat voor 10.000 hectare

Afgelopen donderdagavond op de Ledenavond van Agrarische Natuur Drenthe in Westerbork, sprak voorzitter Henk Brink de ambities uit van de boerencoöperatie die uitvoering geeft aan het stelsel Agrarisch Natuur- en Landschapsbeheer (ANLb) in de provincie Drenthe.

500 miljoen euro extra per jaar
Voor een volle zaal met leden en genodigden sprak Henk Brink met gedeputeerde Jisse Otter over de toekomstige ontwikkelingen in het landelijk gebied binnen de provincie. Een veelbesproken onderwerp was het voorstel van het kabinet om landelijk structureel € 500 miljoen extra per jaar bovenop de huidige €120 miljoen beschikbaar te stellen voor Agrarisch natuurbeheer en ecosysteemdiensten. Hoe Drenthe hierop gaat inzetten was de grote vraag.

Meer middelen naar Drenthe
De leden van Agrarische Natuur Drenthe beheren nu gezamenlijk bijna 3000 hectare natuur op landbouwgrond in de provincie. Gedeputeerde Otter: “Momenteel kunnen we in Drenthe aanspraak maken op 5,4 % van de landelijk beschikbare middelen. Wij willen graag meer middelen naar Drenthe halen, omdat er wachtlijsten zijn

voor het agrarisch natuurbeheer en we graag structureel meer willen doen om echt het verschil te kunnen maken. Daarnaast vinden wij het belangrijk dat zoveel mogelijk boeren mee kunnen doen en tegelijkertijd ook dat de middelen doelmatig en efficiënt kunnen worden ingezet”.

Een gedreven organisatie
Momenteel staan er ruim 300 boeren op de wachtlijst die deel willen nemen aan het agrarisch natuurbeheer in Drenthe. Brink: “Wij hebben de infrastructuur klaarstaan om het ANLb op een efficiënte en effectieve manier uit te voeren. Er staat een gedreven werkorganisatie klaar om de boeren te begeleiden, ondersteund met een ICT-systeem dat communiceert met de systemen van RVO. Aan onze organisatie en de Drentse boer zal het niet liggen”.

Agrarische natuurbeheer kan in verschillende vormen. Met agrarisch natuurbeheer worden

de leefgebieden van verschillende dier- en plantensoorten behouden óf verbeterd en worden landschapselementen in stand gehouden. Samen met de waterschappen wordt er gewerkt aan waterkwaliteit en vanaf 2025 ook aan klimaatmitigatie en -adaptatie. De boeren ontvangen een beheervergoeding voor het aanleggen en beheren van verschillende maatregelenpakketten. Agrarische Natuur Drenthe is onderdeel van BoerenNatuur.

Nieuw in Borger!

GERT'S BARBERSHOP

Look good, feel good!

Gertsbarbershop

Gert's barbershop

Strengenweg 1F

www.gertsbarbershop.nl

Tel.: 0624404666

BLACK FRIDAY ACTIE

(GELDIG T/M 30 NOVEMBER)



WW

WoodWick.

BIJ AANKOOP VAN EEN
WOODWICK ELIPSE
GRATIS MINI
T.W.V. €12,90

BOSS BOTTLED
EDT 30 ml
van € 69,99
NU € 49,99

BOSS ALIVE
EDP 30 ml
van € 84,-
NU € 59,99



STAPEL JE KORTING BIJ TEN CATE



4 stuks of meer
-30%

3 stuks
-25%

2 stuks
-20%

da

DROGISTERIJ & PARFUMERIE ELLY

Valtherweg 5, 7873 AA Odoorn, 0591 - 51 22 15



BORGER-ODOORN

Het cursusrooster **2025** van Hartveilig Borger-Odoorn is bekend.
U kunt zich als inwoner van de gemeente Borger-Odoorn opgeven voor de (gratis*) BLS/AED trainingen (basis/herhaling gemengd) via info@hartveiligbo.nl onder vermelding van uw naam, persoonlijk email adres en geboortedatum.

Ons doel is dat u burgerhulpverlener wordt wanneer u de cursus hebt gevolgd, zodat onze gemeente nog hartveiliger wordt!

Data	Plaats	Accommodatie	Tijd
03-02	Valthermond	Buurthuis 't Veurhof	19.00u-22.00u
25-02	Nieuw-Buinen	MFA Noorderbreedte	19.00u-22.00u
12-03	Drouwenermond	Gulle Boergondiër	19.00u-22.00u
10-04	Exloo	Dorpshuis	19.00u-22.00u
06-05	Borger	Het Hunzehuys	19.00u-22.00u
22-05	Odoorn	De Paasbergen	19.00u-22.00u
04-06	Valthermond	Buurthuis 't Veurhof	19.00u-22.00u
17-06	Nieuw-Buinen	MFA Noorderbreedte	19.00u-22.00u
09-07	Drouwenermond	Gulle Boergondiër	19.00u-22.00u
28-08	Exloo	Dorpshuis	19.00u-22.00u
08-09	Borger	Het Hunzehuys	19.00u-22.00u
30-09	Odoorn	De Paasbergen	19.00u-22.00u

Ongeacht waar u woont binnen onze gemeente kunt u zich opgeven voor alle cursusplaatsen. De afstanden zijn immers klein.

Mocht u zelf een groep van minimaal 6 personen bij elkaar kunnen krijgen voor een cursus en wonen alle deelnemers binnen de gemeente Borger-Odoorn, dan kunt u in overleg met ons gezamenlijk een datum plannen voor een cursus.

* U krijgt een factuur welke u kunt declareren bij uw zorgverzekeraar (indien mogelijk). Wanneer u de bijdrage krijgt teruggestort, dit bedrag graag ter beschikking stellen aan stichting Hartveilig Borger-Odoorn, zodat wij gratis cursussen kunnen blijven aanbieden. Krijgt u de bijdrage niet teruggestort, is en blijft de cursus voor u als inwoner van de gemeente Borger-Odoorn gratis.
Kijk voor meer info op onze website www.hartveiligbo.nl



KERSTMARKT

BORGER

WWW.KERSTMARKTBORGER.NL

ZATERDAG 7 DECEMBER A.S.

VAN 12.00 - 19.30U

LOCATIE: RONDJE GROTE BRINK,
ACHTER DE BRINK & HOOFDSTRAAT

BORGER

HUNEBEDHOOFDSTAD

SINDS
2008

Gratis Webinar over terugbetalen studiefinanciering: hoe werkt het?

Voor oud-studenten die in januari 2025 gaan beginnen met het terugbetalen van de studieschuld organiseert de Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) donderdag 28 november om 19.30 uur een gratis webinar. Na het beëindigen van de opleiding hoeven oud-studenten de eerste twee jaren de studieschuld nog niet terug te betalen. Na die twee jaren krijgt iedereen bericht van DUO dat per 1 januari de aflosterperiode begint.

Omdat het terugbetalen van studieschulden vaak vragen oplevert, vertellen de voorlichters van DUO in een live-uitzending van ongeveer 45 minuten onder andere:

- hoeveel je straks terug moet betalen;
- hoe het zit met de rente op je studieschuld;
- welke mogelijkheden er zijn als je het maandbedrag niet kunt betalen;
- hoe je extra kunt aflossen.

Tijdens het webinar kun je vragen stellen via de chat. Een aantal vragen worden in het webinar beantwoord.

Aanmelden

Het webinar is online te volgen op donderdag 28 november om 19.30 uur. Deelname is gratis. Aanmelden kan via duo.nl/webinar. Via deze link is het webinar ook terug te kijken.

DUO voert voor het ministerie van OCW onder andere wetten en regelingen uit op het gebied van bekostigen van onderwijsinstellingen, verstrekken en innen van studiefinanciering en tegemoetkoming schoolkosten en het verzorgen van het proces diploma-erkenning en -legalisatie.

Container in de brand op Mondenweg

Op de Mondenweg ter hoogte van AVEBE in Gasselternijveen stond afgelopen maandagmorgen een container in de brand.

De brandweerkorpsen van Gasselternijveen en Gieten hebben de brand geblust. De weg was tijdelijk in beide richtingen afgesloten.

Nog enkele tickets beschikbaar Een avond met ‘De Traan’ in Ees

Ook dit jaar zijn er weer de verrassende, theatrale (Kerst)optredens op 7, 14 en 21 december in: “Hotel Eeserhof” te Ees. Aanvang: 20.00 uur

Een avond met De Traan wordt: herkenning, humor, genieten van muziek en uit volle borst meezingen. Kortom: een warme, gezellige, muzikale en theatrale avond vol onbelemmerd plezier! Het wordt een feestje!

Het gezelschap ‘De Traan’ wordt gevormd door een groep zangers en een groot, multifunctioneel orkest. Het repertoire bestaat uit levensliederen en populaire en herkenbare nummers uit heden en verleden. Dat alles wordt overgoten met een humoristische, theatrale saus. Maar: Als u nog kaarten wilt bestellen om dit feest mee te maken, moet u er wel bij zijn!

De avond op 14 december is al uitverkocht en voor 7 en 21 december zijn nog een beperkt aantal kaarten verkrijgbaar. Kaarten bestellen: www.detraan.nl of tel: 06 37 43 49 45.

Selma Visscher komt met haar debuutvoorstelling ‘Ik kijk liever’ naar het ATLAS Theater

‘Een authentieke nieuwe stem in cabaretland, een overdonderend megatalent, en vooral buitengewoon grappig’: meet Selma Visscher. Terwijl iedereen zichzelf non-stop probeert te verkopen, blijft Selma dicht bij haar kernwaarden van ongemak en schaamte. Ze geeft met muziek een nieuwe invulling aan het genre stand-up. Muzikaal omlijst door haar broer Lars Visscher, een grote naam in de accordeon-scene.

Haar weg naar het cabaretpodium is er een uit het boekje. Ze werd van de toneelschool gestuurd. En nog geen maand erna won ze, zonder verdere ervaring op het (cabaret)podium de juryprijs van het Groninger Studenten Cabaret Festival. De jaren erop stond ze in de finales van het Amsterdams Kleinkunst Festival en Cameretten. Nu staat ze met haar debuutvoorstelling in de theaters.

De voorstelling ‘Ik kijk liever’ van Selma Vidscher is op vrijdag 20 december om 20.30 uur in het ATLAS Theater te zien. Meer info en tickets zijn verkrijgbaar via www.atlastheater.nl



12,5 JARIG JUBILEUM

29 EN 30 NOVEMBER 2024

VRIJ

ZOEK DE KROKI GELUKSPOPPETJES EN ONTVANG EEN CADEAUBON

VRIJ/ZA

SPECIALE LUNCHDEAL VOOR €12,50

VRIJ/ZA

4 ZAKJES LOSSE THEE VOOR €12,50

VRIJ/ZA

CADEAUPAKKETTEN VOOR €12,50

ZA

10.30 - 12.00 UUR GRATIS WORKSHOP BESCHERMENGELTJE MAKEN

Hoofdstraat 32 | Borger
0599 - 85 56 84

HUNEBEDCITY

BORGER

www.hunebedcity.nl

BIJ ONS KUN JE DE TUIN ZELF, SAMEN OF GEHEEL LATEN DOEN

KOUDENBURG

★★★★★ 35 jaar! Groed in Groen

NOVEMBER - PRACHTIGE TIJD OM TE PLANTEN VOOR EEN VLIEGENDE START IN HET VOORJAAR

HULP BIJ INRICHTING BORDERS APP OF BRENG FOTO'S OF EEN PLATTEGROND GEBUIK ONZE PLANTENKENNIS EN ERVARING KLIMAATBESTENDIG, PASSIE, BELEVING JAARROND MOOI VOOR VOGELS, VLINDERS, BIJEN EN INSECTEN

RUIM ASSORTIMENT BIOLOGISCH VLEES

Polderhoen kippenvlees, varkensvlees, Blonde d'Aquitaine. EEN GOED LEVEN, EERLIJK VLEES!

Vlees van www.arkemavlees.nl Altijd voorraad Droge worsten

Kijk op onze site: www.koudenburggroen.nl voor vacatures, wekelijkse updates en vele foto's voor een glimlach op je gezicht...

Borgerderweg 22 | 7873TD Odoorn | 0591 - 51 22 50 | robert@koudenburggroen.nl

DIT VRAAGT OM EEN VAKMAN!



BERT WEVER
SCHILDERSBEDRIJF

Hamerbijl 9, 9531 PN BORGER - T. 06-27325957

E. info@bertwever.nl - www.bertwever.nl

Vakmanschap en service voor een scherpe prijs!



steun & ouder

Heb jij tijd en ruimte om een gezin een hart onder de riem te steken door een dag(deel) per week een gastvrij thuis te bieden aan een of meer kinderen?
Kijk op de website!

Of neem contact op met steunoudercoördinator
Jacobine Wesseling 06 4570 6306
borgerodoorn@steunouder.nl

www.steunouder.nl/borger-odoorn



Persbericht voor Week in Week uit?

Mail het naar
redactie@weekinweekuit.com

Woering Glas en Schilderwerken

- SCHILDERWERK
- WANDAFWERKING
- BEGLAZING
- HOUT- EN MARMERIMITATIES

Nijlanderstraat 25
9451 BL Rolde
0592 - 24 30 43



“Toen ik Jan Seton binnen zag komen, begon me wel iets te dagen” Bé Speelman uit 2e Exloërmond Koninklijk onderscheiden



De voetbalvereniging Musselkanaal hield woensdagavond de algemene ledenvergadering. Pal voor die vergadering werd penningmeester Berend (Bé) Speelman (59) Koninklijk onderscheiden. “Voorzitter René Rakers zei vlak na zijn inleidende praatje dat er speciaal bezoek was. Vervolgens kwam burgemeester Jan Seton binnen wandelen en toen begon me iets te dagen. Ik ben namelijk het enige bestuurslid met een link naar Borger-Odoorn, ik woon namelijk in 2e Exloërmond. Toch was het wel even schrikken hoor. Dit verwacht je natuurlijk niet.” Speelman kreeg van de burgervader een lintje opgespeld en gaat tegenwoordig als Lid in de Orde van Oranje Nassau door het leven.

Sinds 2004 penningmeester
Hoewel Speelman het dan zelf niet had verwacht, is het niet zo gek dat hij een lintje kreeg opgespeld. Zo verkoopt hij al dertig jaar entreekaartjes voor de wedstrijden van de hoofdmacht van Musselkanaal en is hij vanaf 2004 penningmeester van de club. Daarnaast voert hij de ledenadministratie, was hij jeugdleider en grensrechter. “Ik werd in 2004 penningmeester, maar was al eens eerder gevraagd. Ook toen stond ik er open voor, maar lag mijn werkgever dwars. Ik ben assistent-accountant en mijn baas vond het maar niks dat ik iets ging doen voor een voetbalclub.

“Want voetbalclubs en zwart geld dat hoorde bij elkaar”. Ik ben toen wel begonnen met het verkopen van kaartjes voor de wedstrijden van het eerste team. Zo kon ik de club beter leren kennen”, zegt Speelman. Later trad hij alsnog toe tot het bestuur en werd hij penningmeester. “En dat is best een pittige klus, hoor. Bij andere clubs worden de taken vaak nog weer onderverdeeld. Die hebben dan iemand voor de facturatie, een aparte ledenadministrateur en iemand die de incasso regelt. Ik doe alles zelf. Met plezier hoor, maar er gaat behoorlijk wat vrije tijd inzitten”, zegt Bé.

Leider en grensrechter

Speelman speelde zelf in de jeugd bij Buinerveen. “Met onder meer Bé Schipper en Henk Baas, die later beiden ook nog bij Musselkanaal speelden. In de jeugd raakte ik geblesseerd. De dokter gaf aan dat ik beter kon stoppen. Dat advies heb ik opgevolgd. Achteraf had ik dat misschien niet moeten doen”, zegt Bé, die later in tennis een alternatieve sport vond. Via zijn schoonvader kwam hij voor het eerst in aanraking met de voetbalclub in Musselkanaal. En toen zoon Floris ging voetballen, nam hij de taak als leider op zich. “Samen met Henk Honken. Henk was voor het voetbal, ik voor de organisatie. Gaandeweg kostte het me steeds meer energie om elke week een grensrechter te vinden. Ben ik dat zelf ook maar gaan doen”, zegt Speelman.

Goed voor elkaar

Ondertussen speelt Floris in het eerste elftal. “Ik herken wel wat in mijn schoonvader in hem. Floris is ook verdediger. Hij studeert in Enschede en hij traint daar ook. Hij is onder trainer Wessel Woortman wel even uit beeld geweest, maar is ondertussen alweer jaren vaste waarde in het eerste elftal. Als club staan we er trouwens goed voor. We hebben de zaken gewoon

goed voor elkaar. Dat merkten we ook tijdens de ledenvergadering, want er was niemand die tijdens de rondvraag het woord nam. Dat is vaak een goede thermometer voor de staat van een club, want doorgaans is dat hét moment dat leden met allerlei vragen en opmerkingen komen”, weet de inwoner van 2e Exloërmond. “De commissies binnen de club zijn goed bezet, we hebben een geweldige groenploeg, mooie jeugdvelden en het eerste pakte onlangs een periodetitel. Of ik al aan stoppen denk? Eerlijk: ik ben daar wel eens mee bezig. Mijn termijn loopt in elk geval nog een jaar. Ik heb al iemand op het oog die me eventueel op kan volgen. En ik zal mijn opvolger zeker blijven ondersteunen en helpen.”

Blijk van waardering

Tenslotte: Speelman is, zo zegt hij zelf, een man die vooral op de achtergrond actief is. Woensdag moest hij toch even in de spotlight. “Ik verbaasde me over de hoeveelheid pers die er was. Had ik echt nooit bij stilgestaan. Ik had echt niet verwacht dat ik een lintje zou krijgen. Had ook geen enkel vermoeden en de ledenvergadering – waar ik als bestuurslid sowieso bij moest zijn – was natuurlijk een perfecte gelegenheid om me te verrassen. Ik vind het echt heel mooi. Het is toch een blijk van waardering. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

**Lees de
Week in Week uit
ook online op
www.weekinweekuit.com**

Nog slechts twee weken en dan hult Borger zich volledig in de kerstsfeer

7 december a.s. Kerstmarkt Borger: Nog niet aangemeld? Doe het snel want het gaat om de laatste plaatsen



Op 7 december a.s. opent om 12.00 uur de 14e editie van de Kerstmarkt in Borger. Om 19.30 uur wordt deze gezelligste Kerstmarkt van Drenthe afgesloten. Het aantal aanmeldingen blijft binnen stromen. Maar heb je je nog niet opgegeven? Twijfel niet langer en doe gezellig mee. Voor jezelf, je club of je onderneming! Het gaat nu echt om de laatste plaatsen!

Op de website www.kerstmarktborger.nl is alle informatie te lezen over dit gezamenlijke evenement in Borger. En kun je je eenvoudig aanmelden. Het is een groot gezamenlijk evenement, omdat particulieren, verenigingen, stichtingen en ondernemers met elkaar zorgen voor een zeer goed gevulde Kerstmarkt met diverse extra's voor jong en oud. Zoals natuurlijk gezellig muziek en een 'levende kerststal'.

Iedereen kan meedoen
Gezellig met een vriendin of buurman,

of gezellig met leden van je eigen vereniging of stichting. Maar ook als ondernemer mag je hier eigenlijk niet ontbreken. Voor alle deelnemers geldt: hier krijg je op een dag ruim 2700 potentiële bezoekers voor je deur en is Borger the place to be in Drenthe. En mocht je nu denken: ik heb geen producten voor de kerst? Wees creatief denk in mogelijkheden om toch mee te doen. Een prachtige promotie voor jezelf, je club of onderneming. Samen wordt het weer een prachtig evenement.

Aanmelden kan nog: het gaat om de laatste plaatsen!
Het is nog mogelijk om uzelf, uw vereniging, stichting of onderneming aan te melden voor de kerstmarkt. Via www.kerstmarktborger.nl kunt u het aanmeldingsformulier downloaden en inleveren en de kosten te voldoen bij de Slijterij in Borger.

Kosten deelname bedragen voor particulieren, verenigingen, stichtingen en leden Ondernemers Vereniging Borger € 35,00. Ondernemers (geen lid OVB) € 55,00. Het is ook mogelijk een logo met eventueel link naar uw website, op de website van de kerstmarkt te plaatsen (€ 15,00 per logo met link).

Vragen?
Voor vragen, op- of aanmerkingen kunt u ons bereiken via organisatie@kerstmarktborger.nl

Vorbereiding Boerenrockfestival in Drouwenersmond draait op volle toeren

Terwijl de feestdagen nog moeten komen en de winter zich een beetje begint te roeren staat in Drouwenersmond alles alweer in het teken van de zomer. Het team achter het Boerenrockfestival is volop bezig in de voorbereiding voor de 17e editie van het Boerenrockfestival die plaatsvindt van 14 t/m 17 augustus. Het gaat weer een groot spektakel worden.

Vorbereiding
De hersenen worden gepijnd door de vele avonden brainstormen om maar zoveel mogelijk ideeën op tafel te krijgen. "Dit is voor ons de mooiste tijd van het jaar. De voorbereiding met al die enthousiaste vrijwilligers waar we het hebben over alle facetten van het festival zoals: terreinindeling, artiesten, decorstukken, cross-classes, horeca en nog veel meer", aldus medeorganisator Marjon Boiten. "Alles draait bij ons om beleving en elke bezoeker moet minimaal één WOW-ervaring hebben, dat is het doel." Het Boerenrockfestival krijgt, in een speciale area, er een vijfde podium bij en ook rondom de crossbaan Drouwenersmonza willen ze meer beleving creëren.

Cross, Trekkertrek, kermis en festivalcamping
Het Boerenrockfestival draait om beleving en vermaak en dat kan door mee te doen aan een van de cross-classes, de Trekkertrek of door dit PK-gevecht te aanschouwen. "Aan de cross verandert niet zoveel, van de duo klasse en de Autoblubbing nemen we afscheid en we overwegen om nog een nieuwe klasse in het leven te roepen. De Enduro voor de jeugd en volwassenen wordt weer op de vrijdag verreden en de

Boerentrekkertrek staat op deze dag ook op het programma." De organisatie wil de kermis graag uitbreiden met één of twee attracties en is druk in gesprek met de exploitant.

Voor de diehard festivalbezoeker is er de festivalcamping, vier dagen maximaal genieten van alles wat het Boerenrockfestival te bieden heeft. "We gaan de camping iets groter maken maar we hebben onszelf als doel gesteld om de gemoedelijke sfeer te houden, dat vinden we belangrijk."

Artiesten
Met zoveel podia heb je heel veel artiesten nodig en daar is de programmeur dan ook dagelijks mee bezig. De vorige editie stonden er meer dan veertig verschillende artiesten op de poster, een record aantal voor het festival. Records zijn er om verbroken te worden en de weg die is ingezet wordt gevolgd en hooguit breder gemaakt. De eerste namen die volgend jaar op het Boerenrockfestival staan zijn: Mooi Wark, Marco Schuitemaker, Henk Wijngaard en de Esperando's. Gedurende de komende maanden zullen er steeds meer namen bekend gemaakt worden.

Kaartverkoop is gestart
De kaartverkoop en de inschrijving voor de cross zijn gestart op vrijdagmiddag, 22 november. In de nieuwe app van het Boerenrockfestival, die gratis te downloaden is in ieder appstore, koop je tot en met 30 november de kaarten met korting. Ook kun je kaarten kopen via de website www.boerenrock-festival.nl, hier koop je ze voor de nieuwe tarieven. Een losse kaart is al verkrijgbaar vanaf €20,00 exclusief servicekosten. Voor wie vier dagen feest wil vieren, is er een vier dagen kaart of een Klampingkaart. Voor kinderen tot twaalf jaar is de entree gratis.

Kleinschalig, huiselijk en vertrouwd!

KINDERCENTRUM

Het Elfenbankje

KINDERDAGVERBLIJF

Peuteropvang/Voorschool

Flexibele opvang

Langeveldstraat 21 | 7871 PJ Klijndijk | T 06 - 21 65 79 79

info@hetelfenbankje.nl | www.hetelfenbankje.nl

Bouwbedrijf Bernard Stikfort

06 25364699

Buinen

info@bouwbedrijfbernardstikfort.nl

www.bouwbedrijfbernardstikfort.nl

Nieuwbouw - Verbouw - Onderhoud - Renovatie - Advies

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

TerraGroen

Outdoor cleaning

✓ Reiniging Zonnepanelen

✓ Dakreiniging

✓ Reiniging Bestrating & Terreinen

✓ Reiniging Kunststof & Schilderwerk

✓ Osmose Glasbewassing

✓ Dakgoten legen

De reinigingsspecialist voor woning en bedrijf

Gieten | 06-10408190 | www.terragroen.nl

BROUWER

GRONDWERK | TRANSPORT

Buinerweg 6 | 9536 PG Ees | 0599 234267

Gronswerken | Sloopwerken

Tuinaanleg | Bestrating

Levering Zand | Grond | Bigbags

Aanleg Paardenbak

Container Verhuur

Verhuur diverse Machines

www.brouwerees.nl | brouwerees@gmail.com

AUTOCENTRUM BORGER

TOM GANZEVOORT B.V.

WIJ DOEN ONDERHOUD AAN ALLE
MERKEN & TYPE AUTO'S & CAMPERS!

GRATIS PECHHULP BIJ ONDERHOUD
AAN UW AUTO!!

Verkoop en onderhoud alle merken auto's en lease auto's
Buinerstraat 1a Borger (0599) 234457



Kijk voor ons meest actuele occasion-aanbod op
www.autocentrumborger.nl

PRIJS
€ 28.699,-



Hyundai Tucson 1.6 T-GDI MHEV Comfort
Smart Navi/17\"/>

WIJ DOEN ONDERHOUD AAN ALLE
MERKEN EN TYPE AUTO'S EN CAMPERS!

PRIJS
€ 23.899,-



Citroën C3 Aircross 1.2 Automaat 130PK PureTech
Shine navi/17\"/>

Mei 2022 - Zwart Metallic - Stof - Benzine - Automaat
35.185 km - Nieuwprijs: €35.880,-

PRIJS
€ 28.699,-



Hyundai Tucson 1.6 T-GDI MHEV Comfort
Smart Navi/17\"/>

PRIJS
€ 16.499,-



Nissan Micra 1.0 IG-T Kiir climate/
cruise/17\"/>

PRIJS
€ 14.399,-



Kia Cee'd Sportswagon 1.0 T-GDi Comfort-
PlusLine Navigator/16\"/>

PRIJS
€ 19.399,-



Peugeot 2008 1.2 PureTech Active Pack
navi/16\"/>

PRIJS
€ 28.399,-



Peugeot 3008
1.2 PureTech GT navi/18\"/>

PRIJS
€ 21.899,-



Opel Astra 1.2 Level 2 Navi/clima/16\"/>

PRIJS
€ 27.899,-



Opel Astra 1.2 Turbo 130PK Automaat GS
navi/17\"/>

PRIJS
€ 21.899,-



Opel Corsa 1.2 Turbo GS Navi/Clima/16\"/>

PRIJS
€ 23.899,-



Opel Crossland 1.2 Turbo Automaat Level 3
navi/16\"/>

PRIJS
€ 16.899,-



Opel Grandland X 1.2 Turbo 120jr Ed navi/
clima/17\"/>

PRIJS
€ 35.899,-



Opel Grandland 1.2 Turbo Automaat Level
3 Navi/18\"/>

PRIJS
€ 20.499,-



Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
clima/navi

PRIJS
€ 20.499,-



Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
navi/clima

PRIJS
€ 20.499,-



Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
navi/clima

PRIJS
€ 30.899,-



Toyota Yaris Cross
1.5 Automaat Hybrid Dynamic navi/17\"/>

Jubileumweekend Hunebedcity Borger

29 en 30 november

Na een gezellige Winkelweek te hebben gehad, gaan de toppers bij Hunebedcity direct door met voorbereidingen voor een jubileum komend weekend. De tijd gaat snel, Hunebedcity die eerder bekend was onder de naam Lekker Hip, is komend weekend 12,5 jaar gevestigd in Borger. Hunebedcity is door de jaren heen uitgegroeid tot een plek waar verbinding centraal staat. Het is niet alleen een werkplek voor mensen met een arbeidsbeperking (beter bekend als de toppers), maar ook een ontmoetingsplek voor de bewoners van Borger en omstreken.

Twaalf en half jaar Hunebedcity moet worden gevierd! Denk aan speciale aanbiedingen in het winkeldorp, een speciaal menu in het lunchcafé en een gratis workshop.

De toppers zijn volop banketstaven aan het bakken en decoreren voor hun jaarlijkse banketstavenactie. Lekker om een stukje versgebakken banketstaaf bij de speciale Sinterklaas koffie te eten in het lunchcafé, of een banketstaaf te kopen voor thuis.

Het jubileum wordt gevierd met de toppers, maar ook bezoekers kunnen delen in de feestvreugde. Zo is er dit weekend voor de lunch een speciale aanbieding inclusief drank naar keuze voor € 12,50. Maar er is meer dat de moeite waard is om langs te komen.

Op vrijdag kun je vanaf 10.00 uur in het hele winkeldorp op zoek naar een kroki-bal. Er worden 10 kroki-ballen in het sfeervolle winkeldorp verstopt die elk € 12,50 waard zijn. Ze zijn te zien zonder dat je dingen weg hoeft te halen, dus dat moet wel lukken om ze te vinden. Eén bal per persoon maximaal. Een voorbeeldbal is op de foto bij de ingang te zien, zodat je weet waar je naar uit moet kijken.

Zoals altijd sluit het winkeldorp om 18.00 uur. Maar dit keer blijft het lunchcafé open voor wie heeft gereserveerd voor deze jubileumavond. Eerst is er een



pannenkoekenbuffet om gezellig samen van te genieten en daarna is er een Sinterklaasbingo. Sinterklaas regelt de bingo zelf met zijn pieten en natuurlijk zorgt Sinterklaas er wel voor dat er voor iedereen een cadeautje is. Als je hier bij wilt zijn, moet je even informeren bij Hunebedcity of er nog plek is.

Op zaterdag 30 november van 10.30 tot 12.00 uur is er een gratis workshop “beschermengel hangertje”. Leuk om zo’n engeltje weg te geven aan iemand die je lief is, maar ook leuk om zelf te houden. Reserveren hoeft niet. Je mag gewoon aanschuiven als er plaats is aan de tafel voor de ingang van het winkeldorp.

Verder zijn er in het winkeldorp nog wel meer leuke aanbiedingen om van dit jubileum te kunnen profiteren. Eén ding is zeker. Iedereen zal vrijdag en zaterdag warm worden onthaald door de toppers bij Hunebedcity Borger.

U vindt Hunebedcity aan de Hoofdstraat 32 in Borger. Tel. 0599- 85 56 84 of kijk eens op www.hunebedcity.nl

Nieuw Turbinefonds De Monden

opengesteld voor subsidieaanvragen

De afgelopen 2 jaar hebben de windparken in de gemeente Borger-Odoorn per geproduceerd MWh stroom € 0,50 beschikbaar gesteld voor een fonds. Dat gaan ze nog 13 opeenvolgende jaren doen. Dit fonds heet vanaf nu Turbinefonds De Monden.

Vorig jaar is de Stichting Gebiedsfonds Drentse Monden door de gemeente Borger-Odoorn en de bestuurders van de Windparken gevraagd om deze gelden te gaan beheren en de toekenning van subsidies uit het Turbinefonds te faciliteren. Daar is door de stichting én een bewonersadviesgroep eerst goed over nagedacht en besloten dat, rekening houdend met nog bestaande gevoeligheden, het Turbinefonds een apart fonds blijft, met een eigen aanvraagkanaal. Het al bestaande Gebiedsfonds Drentse Monden én het nieuwe Turbinefonds De Monden bestaan nu naast elkaar.

De Stichting Gebiedsfonds Drentse Monden gaat de gelden beheren en uitkeren. Verenigingen en stichtingen uit het effectgebied van de windparken in de 8 aangewezen kernen kunnen via de nieuwe website www.turbinefondsdemonden.nl aanvragen indienen voor een bijdrage aan projecten die de leefbaarheid in die kernen versterken. De kerngroepen in de kernen, met een brede vertegenwoordiging van inwoners uit die kernen, beoordelen de ingediende aanvragen. De spelregels waaraan de aanvragen moeten voldoen, zijn te vinden op de website. Bij meer aanvragen dan budget maken ze gebruik van een beoordelingskader gebaseerd op die spelregels, om toekenning van subsidies zo objectief mogelijk te kunnen laten verlopen.

De website zelf is een lokaal product gebouwd en beheerd door Vos Systems uit Nieuw-Buinen. Logo en website zijn ontworpen door Annemiek Vos uit Nieuw-Buinen met haar bedrijf Avison Media. In het logo vind je de wind terug die waait over

een hand om te vullen met subsidies uit het fonds.

Alle 8 kernen krijgen jaarlijks een budget toegewezen dat ze kunnen besteden in hun kern. De kernen Tweede Exloërmond/Boermastreek, Nieuw Buinen en recentelijk ook Eerste Exloërmond/Exloërveen hebben geopteerd voor een burencelregeling voor hun budget tijdens de hele looptijd. Voor die 3 kernen staat het aanvraagkanaal op de website dicht.

- De deelnemende kernen die wel projectaanvragen in kunnen dienen zijn:
1. Valthermond, Zandberg en Tweede Valthermond
 2. Buinerveen-Nieuw-Buinen West
 3. Stadskanaal (Musselkanaal, Parkwijk en Cereswijk, grenzend aan de windparken in Borger-Odoorn)
 4. Drouwenermond
 5. Drouwenerveen

Voor vragen uit de kernen zijn de kerngroepen bereikbaar met een contactformulier op de website.

Jaarlijks komt per kern een bedrag van ca. €20.000,- euro beschikbaar. Voor alle kernen is bij start van het Turbinefonds De Monden in november een bedrag van ruim € 40.000,- beschikbaar.

De deadline voor de eerste ronde aanvragen in het vierde kwartaal van 2024 is 31 december 2024. De kerngroepen beoordelen daarna de aanvragen en de verwachting is dat de eerste subsidies begin februari 2025 overgemaakt kunnen worden.

Twée topacts, één weekend: muziek van wereldklasse in d’Rentmeester



Komend weekend biedt d’Rentmeester in Valthermond weer een programma vol variatie en topacts. Zaterdag komt gitaarlegende Jan Akkerman langs, en op zondagmiddag staat een sfeervolle muzikale reis met The Good Case op het programma.

Zaterdag: Jan Akkerman – "MY FOCUS"
Jan Akkerman betreedt zaterdagavond het podium met zijn band. In zijn nieuwe programma MY FOCUS neemt hij je mee terug naar de jaren ’70, de periode waarin Focus internationaal doorbrak met hits als Hocus Pocus, Sylvia en House of the King. Maar het blijft niet bij nostalgie: ook zijn indrukwekkende solowerk krijgt een plek. Voor dit concert zijn nog slechts enkele kaarten beschikbaar, dus wees er snel bij!

Zondagmiddag: The Good Case
Op zondagmiddag staat een intieme muzikale ervaring centraal met The Good Case, het



duo bestaande uit Cees Reezigt en Rob Anderson. Hun melancholische zang en betoverende gitaarspel nemen je mee op een reis vol verhalen en emoties. Met invloeden uit de Amerikaanse songtraditie en een vleugje Europese finesse schrijft Cees al sinds zijn vijftiende prachtige nummers. Samen met gitaarvirtuoos Rob vormen ze een duo met een indrukwekkende chemie. Met drie geprezen albums op hun naam en twee nieuwe in de maak, belooft dit een optreden te worden om niet te missen.

Zorg dat je d’R bij bent! Tickets zijn verkrijgbaar via www.drentmeester.nl.

Kom je ook naar de kliederkerk in Borger?

Ontdekken, vieren en ontmoeten! Thema van de viering op zondag 1 december is ‘Help jij me hopen?’

We gaan praten, lezen, spelen, tekenen, knutselen, bloembollen planten en nog veel meer. We starten de viering in de kerkzaal en komen daar ook weer terug. Daarna is

het tijd voor iets lekkers! Neem je je ouders, broertjes/zusjes/opa’s/oma’s en vriendjes ook mee? Goede Herderkerk in Borger. We beginnen om 10 uur.

Boerenmaatjes

Agrarische Kinderopvang

Agrarische kinderopvang en BSO in Odoorn

Iedereen mag er zijn!

Boerenmaatjes is 51 weken per jaar geopend van maandag t/m vrijdag. Onze openingstijden zijn van 7.00 uur tot 18.00 uur.

Torenweg 24, 7873 BP Odoorn - Telefoon: 06-12513741
info@boerenmaatjes.nl - www.boerenmaatjes.nl

ROON STAAL

ZANGER - PIANIST

AANBEVOLEN DOOR GILBERT O'SULLIVAN
EN ART GARFUNKEL



KERST TOUR 2024

2e EXLOERMOND

ODEON CULTUURHUIS

ZA. 14 DECEMBER | 15:00 UUR

KAARTEN VIA: ROONSTAAL.COM OF TELEFOON 06-15403125 | ENTREE € 22,50

GJS

mannenmode

BLACK FRIDAY

DEALS

TOT

50%

KORTING

(actie geldig t/m ma 2-12-2024)

GJS

mannenmode

Brink 11 - Assen (tegenover Drents Museum)

T. 0592 - 31 08 83

Wim

stuursma makelaardij

U KÉNT ONS!



vacature

Commercieel medewerker binnendienst

Bij Wim Stuursma Makelaardij, een gerenommeerd full-service NVM makelaarskantoor in Borger, zijn we op zoek naar versterking! Met een deskundig team van 3 gecertificeerde NVM-registermakelaars en een toegewijde binnendienst, bedienen wij klanten vanuit het hart van Borger. Wim's werkgebied strekt zich uit van de Drentse Hondsrug tot en met het Veenkoloniaal gebied en de Kanaalstreek. Kom jij ons versterken?

Wim zoekt een collega!

Wij zijn op zoek naar een energieke en toegewijde commercieel medewerker die met veel enthousiasme de binnendienst van ons makelaarskantoor wil versterken. Ben jij iemand die procesmatig denkt, over een sterk analytisch vermogen beschikt en kun je snel schakelen? Dan willen we graag kennismaken met jou!

Wat ga je doen?

Jouw werkzaamheden bestaan onder andere uit het correct opstellen van koopakten waarbij je juridische teksten moet lezen en begrijpen, het creëren van (ver)koopbrochures waarbij je oog moet hebben voor details, en het plaatsen van woningen op Funda en sociale media. Tijdens dit proces onderhoud je nauw contact met onze opdrachtgevers. Samen met je collega's van de binnendienst ben je daarnaast verantwoordelijk voor de binnenkomende mail, het telefoonverkeer en de agenda's. Je bewaakt de prioriteiten, zorgt ervoor dat alle informatie zorgvuldig wordt verwerkt en zet diverse acties uit in het verkoopproces van woningen. In deze veelzijdige rol ben je een onmisbare schakel in ons team. Jouw bijdrage maakt dat onze makelaars zich volledig kunnen richten op het adviseren en ondersteunen van onze klanten.

Wie zoeken wij?

- Je bent een proactieve en servicegerichte professional met HBO werk- en denkniveau.
- Je werkt nauwkeurig en hebt een sterk analytisch vermogen.
- Een positieve collega die oplossingsgericht denkt en het overzicht weet te behouden.
- Een collega met uitstekende communicatieve vaardigheden die digitaal bekwaam is.
- Een teamspeler die ook zelfstandig de kar kan trekken en verantwoordelijkheden durft te nemen.
- Het is een pré als je al ervaring hebt met werken op een NVM-kantoor of bij een notariaat.

Dit mag je van ons verwachten:

- Een uitdagende en verantwoordelijke functie in een vooruitstrevend en gezellig team.
- Een marktconform salaris dat past bij je ervaring en kwaliteiten en goede arbeidsvoorwaarden.
- Een collegiale werksfeer met volop ruimte voor persoonlijke ontwikkeling.
- Voorkeur voor een invulling van 32 uur - 40 uur.



Enthousiast? We zijn benieuwd naar jou! Stuur dan je motivatie en cv (graag met foto), vóór 4 december naar vacature@wimstuursma.nl.

NVM

Eigentijds in handelen, traditioneel in waarden

Meer dan 85-jar expertise

Werkzaam voor ruim 30 uitvaartverenigingen

Met iedere verzekering welkom

Vriendelijke tarieven

Keurmerk Uitvaartzorg

Klanttevredenheid 9.3

UGNA

uitvaartverzorging

BIJ OVERLIJDEN: 0800 - 0 24 25 26

www.ugna.nl | info@ugna.nl | 0599 - 700 244

KIRSTEN BOEREMA

UITVAARTVERZORGING

Voor een warme en persoonlijke uitvaart

24 uur per dag bereikbaar

Ongeacht waar u verzekerd bent

06 215 176 60 | www.kirstenboerema.nl

"De waardering van de nabestaanden maakt dit beroep waardevol."

Lennard

Ontmoet ons team op: stoutuitvaartverzorging.nl

J. Stout

Uitvaartverzorging

Op de begraafplaats in Borger Gemeente Borger-Odoorn verkent plannen voor nieuwe urnentuin

De gemeente Borger-Odoorn heeft een eerste plan gemaakt voor een nieuwe urnentuin op de begraafplaats in Borger. We willen graag een nieuwe, rustige, groene plek creëren waar nabestaanden hun dierbaren kunnen herdenken. Het plan ontwikkelen we in samenwerking met de rechthebbenden van de huidige urnennissen.

Wens voor een andere uitstraling

Op dit moment heeft de begraafplaats 55 betonnen blokken met ieder 4 urnennissen. Er is geen capaciteit meer en daarom is er een noodzaak om uit te breiden. Veel bezoekers en nabestaanden vinden de nissen en de plek waar ze staan niet heel mooi, maar zijn er vaak wel aan gewend geraakt. Als gemeente vinden we de uitstraling ook niet meer van deze tijd. Ook brengen de nissen veel onderhoudskosten met zich mee.

De nieuwe urnentuin

In de nieuwe urnentuin willen we allerlei mogelijkheden voor asbestemmingen creëren. Als nieuwe plek om uit te geven of als alternatief voor de huidige urnennissen. We denken dan bijvoorbeeld aan urnengraven, taludnissen of asverstrooiing met de mogelijkheid om een nagedachtenisplaatje te plaatsen op een speciale hiervoor gecreëerde plek in de urnentuin. In de urnentuin komen veel bomen, struiken, bloeiende planten en bankjes. Met elkaar creëert dit een troostrijke sfeer waar mensen op een fijne manier kunnen herdenken.

Neutrale Uitvaartvereniging

Vlaanderenlaan 1, Stadshanaal

0599-612437

24 uur per dag bereikbaar

Bjarne Drent

Uitvaartverzorgster

"Iedere uitvaart verdient zorg"

NUV

Rechthebbenden spelen een belangrijke rol in de planvorming

We willen graag een plan dat aansluit op de wensen en ideeën van de rechthebbenden van de bestaande urnennissen. We hebben de rechthebbenden inmiddels op de hoogte gebracht van onze verkennende plannen en bijgepraat tijdens een inloopbijeenkomst in de aula in Borger, halverwege oktober. Tijdens deze bijeenkomsten kon men het ontwerp bekijken en zijn de eerste vragen beantwoord. De bijeenkomsten zijn bezocht door ruim 200 personen. Hun mening is voor ons belangrijk, zodat het plan aansluit bij de wensen van de rechthebbenden. Veel eerste reacties waren positief. Om een goed beeld te krijgen, hebben we naderhand aan alle rechthebbenden ook gevraagd hun mening te geven door een enquête in te vullen.

Aan de hand van de reacties werken wij het plan verder uit. De ontwerptekeningen kunt u vinden op onze website via <https://www.borger-odoorn.nl/plannen-urnentuin-borger>

Ons bereikte het droevige bericht dat onze buurvrouw

Tiny Hooge

is overleden.

fam. Schoonbeek
fam. Krops
fam. Tabak
fam. Tent

We wensen de familie veel sterkte.

Op 20 november 2024 overleed onze buurvrouw

Ria Vink

We wensen de kinderen en kleinkinderen veel sterkte

Buren Eeserstraat

Familieberichten kunt u inleveren tot maandagmiddag 14.00 uur bij de Bruna in Borger.

De Bruna is maandag om 13.00 uur geopend.

Bijeenkomst 4 december aanstaande ALZHEIMER CAFE Borger-Odoorn in Exloo

Op woensdagavond 4 december is er in het dorpshuis van Exloo een bijeenkomst van het Alzheimer Café. Thema van de avond is: Veerkracht. Gastspreker is Helene Westerik.

Helene Westerik is deskundige op het gebied van zingeving en mentale veerkracht. Zij zal uitleggen hoe mensen met dementie en hun mantelzorgers kracht kunnen vinden om beter om te gaan met de uitdagingen van dementie. Ze zal daartoe inzichten en praktische tips delen. Na de pauze is er ruim de tijd om vragen te stellen en om persoonlijke ervaringen met elkaar te delen.

Voor wie?

Voor mensen met dementie of geheugenproblemen, hun naasten en belangstellenden

Wat is het?

Een Alzheimer Café is een plek om lotgenoten te ontmoeten. Tijdens de informele bijeenkomsten krijg je informatie en kun je ervaringen uitwisselen.

Waar is het?

Dorpshuis Exloo: (Hoofdstraat 58A, Exloo, achter de basisschool). Aanvang bijeenkomst: 19.30 uur (Inloop vanaf 19.00 uur). Einde bijeenkomst: 21.00 uur.

De toegang is gratis. Van tevoren opgeven is niet nodig. We verwachten een mooie avond, met zoals altijd, een prettige en gemoedelijke sfeer. Voor meer informatie over het Alzheimer Café kunt u terecht bij Petra van den Bosch. p.vandenbosch@borger-odoorn.nl telefoonnummer: 06 – 11 39 43 01.

TE KOOP
KERSTBOMEN
DORPSSTRAAT 20, EES
Blauwspaar - Nordmann
Bezorging mogelijk | Familie Middelbos
0599 - 23 40 04 | 06 - 36 00 46 87

Eigen lijn Carports

Overkappingen

Tuinkamers

Flatroof Tuinkamer

Hout/betonschutting

Zonnepanelen

Vouwwallen

Rolluiken

Screens





in 't Hout

Veranda's Tuinkamers Carports Zonwering

Dé Specialist uit het Noorden



Solar Constructies

KOM NAAR DÉ SPECIALIST UIT HET NOORDEN!

Maandag Gesloten

Donderdag 10.00-17.00

Dinsdag 10.00-17.00

Vrijdag 10.00-17.00

Woensdag 10.00-17.00

Zaterdag 10.00-16.00

Dé specialist in Veranda's, Tuinkamers, Carports, Schuttingen en Zonwering bij u in de regio. Wij bieden veelzijdige oplossingen voor buitenverblijven en tuinaanleg.

Holland Marsh 4, 9663 AV Nieuwe Pekela

Tel 0597 675214

info@sierconstructies.nl

sierconstructies.nl

@sierconstructies

@inthoutsierconstructies

Spectaculaire Black Friday actie bij Selekt Wonen ter Veen in Borger

Selekt Wonen Ter Veen – de leegverkoop van onze Relaxafdeling wordt voortgezet met een spectaculaire Black Friday aanbieding: alle fauteuils in de Relaxstudio deze week met 50% korting!

Dit is dé kans om jezelf te trakteren op de perfecte fauteuil die je helpt ontspannen na een lange dag. Of je nu houdt van modern design, klassiek comfort of een trendy uitstraling, wij hebben voor ieder wat wils.

Wat kun je verwachten tijdens de Black Friday Verkoop?

- 50% Korting op Alle Fauteuils: Kies uit ons uitgebreide assortiment en profiteer van deze geweldige aanbieding.
- Diverse Stijlen: Van elegante loungestoelen tot knusse relaxfauteuils, ontdek jouw ideale relaxplek.
- Beperkte Voorraad: Wees er snel bij, want op=op!

Kom langs in onze winkel aan de bloemdijk 1a in Borger. Dit is de perfecte gelegenheid om nu jouw relaxfauteuil te scoren!

Wij kijken ernaar uit je te verwelkomen bij Selekt Wonen Ter Veen tijdens onze Black Friday Verkoop!

Kerstconcert van zanger/pianist Roon Staal in 2e Exloërmond

Zaterdag 14 december om 15.00 uur speelt Roon Staal in het Odeon Cultuurhuis in 2e Exloërmond

Met zijn warme tenorstem en melodieuze pianospel weet hij zijn publiek mee te nemen naar een magische kerstsfeer. Roon speelt zowel in het Engels als in het Nederlands bekende kerstsongs. Op authentieke wijze gebracht, denkend aan songs als “O Holy Night”, “A Child is Born” en “Midden in de Winternacht”. Maar ook prachtige werken van zijn eigen kerst cd's “The Christmas Album I en II” staan tijdens de Kersttour op het repertoire.

Gilbert O'Sullivan

Terugkomend publiek is enthousiast over de soepele, warme stem en het golvende pianospel van de zanger.

Maar ook de Britse singer-songwriter Gilbert O'Sullivan steekt zijn enthousiasme over deze authentieke Nederlandse 'troubadour' niet onder stoelen of banken: “It is his voice not least his songwriting ability that really shines throughout.”

TV en Musical

Als kind stond Staal al op de theater planken en in tv-studio's met artiesten als John Kraaijkamp sr en Ruth Jacott. Als jonge twintiger nam hij de titelrol in de rock-opera 'Tommy' op zich. Deze podiums laat Roon nu achterwege en heeft zich volledig toegelegd op zijn sfeervolle pianoconcerten.

Meer informatie over het concert kunt u vinden op de website www.roonstaal.com Reserveringen kunnen daar worden gemaakt of via 06-15403125.

Comedytunes Comedynights: Er valt nooit genoeg te lachen!

Op een Comedytunes comedynight zie je altijd drie van de beste comedians van Nederland en een MC die de avond aan elkaar praat. De comedians vertellen in hoog tempo de meest absurde en hilarische verhalen. Je zult merken dat je begin te ontspannen, lachen en dat stresshormonen verdwijnen. Door de maffe verhalen van comedians maak je automatisch endorfine en gelukshormonen aan. Na een avondje Comedytunes Comedynights zul je merken dat je weer buiten staat met een fris en energiek gevoel.

Bijzonder aan deze avond: je zit niet gewoon in de zaal, maar gezellig op het toneel! Met de bar binnen handbereik en de intieme stand-up sfeer ben je echt onderdeel van de show.

Arie Koomen, Sjoerd Janssen, Tim Hartog en Bas Birker staan zaterdag 21 december om 20.00 uur met Comedytunes Comedynights in het ATLAS Theater. Meer info en tickets zijn verkrijgbaar via www.atlastheater.nl



Ons vakantiepark met 96 recreatiewoningen ligt in een prachtige omgeving in Drenthe. Met een klein team proberen we onze gasten en eigenaren te ontzorgen en een fijne tijd te laten beleven.

Vakantiepark Het Timmerholt zoekt ter uitbreiding van het team een veelzijdige:

Medewerker Receptie voor 16 uur per week

De werkzaamheden bestaan veelal uit:

- Het zelfstandig draaien van onze receptie
- Het ontvangen, te woord staan en in- en uitchecken van gasten
- Het anticiperen op wensen van onze gasten en huiseigenaren
- Samenwerken met onze collega's van de technische dienst en schoonmaak

Wij vragen:

- Goede communicatieve en sociale vaardigheden in woord en geschrift
- Een gastvrije houding
- Een flexibele beschikbaarheid voor week- en weekenddagen. Het rooster wordt vooraf in en overleg met de receptie-collega's opgesteld
- Een relevante MBO-opleiding en ervaring in de recreatie zijn een pre.

Wij bieden:

- Een jaarcontract met uitzicht op een vast dienstverband
- Een salaris en voorwaarden conform CAO recreatie, salariering in schaal 3 of 4, afhankelijk van ervaring en mate van zelfstandigheid

Heb je vragen of wil je solliciteren?

Neem contact op met Catootje Fichtner via catootje.fichtner@timmerholt.nl en 0593-332641.

Gezien op het Slotfeest in Borger | Zaterdag 23 november 2024

Winkelweek Borger
ondanks regen prima
verlopen

Het weer werkte niet altijd mee, maar desondanks kijkt de Ondernemersvereniging Borger tevreden terug op de Winkelweek. De week begon met de intocht van Sinterklaas en eindigde zaterdagavond in de feesttent met een optreden van Partyband Tof.

Ondernemers achter de bar

Ze knepen 'm wel even, zeker afgelopen zaterdag. "De regen kwam echt met bakken uit de lucht en we vreesden een beetje voor de opkomst tijdens de feestavond. Achteraf onnodig, want er waren zeshonderd mensen in de tent. Sommige mensen kwamen kletsnat binnen, maar dat mocht de pret niet drukken. Een heel gezellige avond", zegt Marieke Veenema namens de organisatie. "De laatste jaren sloten we de winkelweek af met de Moefflons. We hadden met Partyband Tof nu een keer een andere band en ook dat is goed bevallen." Ook de rest van de activiteiten vielen bijzonder goed in de smaak. "De Bingo in Hunzedal was een succes en ook de pubquiz was ontzettend leuk met presentator Jarno Kikkert – hij deed ook de Bingo – in de hoofdrol. Speciaal voor de pubquiz stond de feesttent nu twee dagen en de quiz kan volgend jaar zomaar weer op de agenda staan", zegt Veenema. Vanwege de neerslag viel het met de drukte tijdens Moonlight Shopping ietwat tegen. "De winkeliers hadden desondanks heel leuke acties bedacht en er echt werk van gemaakt." Ook de kinderactiviteiten waren prima en traditioneel stonden de ondernemers zaterdagavond in de feesttent achter de bar. "Die traditie houden we in ere. Heel gezellig en goed voor de onderlinge band. En voor klanten is het ook leuk om ondernemers zo eens op een andere manier te ontmoeten", besluit Veenema, die vertelt dat er ook volgend jaar weer een Winkelweek georganiseerd gaat worden. (Week in Week uit/Vincent Muskee)

Dirigent Albert-Jan Eshuis neemt na 26 jaar afscheid van Harmonie Gasselte
"Dit is dus mogelijk met een amateurorkest"

Hij bleef er nuchter onder. Alsof het een gewoon concert betrof. Gewoon was het echter niet, want dirigent Albert-Jan Eshuis nam zaterdag na 26 jaar afscheid van Harmonie Gasselte. Dat deed hij tijdens een heel bijzonder najaarsconcert in de Trefkoel dat hij zelf voor het grootste deel had samengesteld. Eshuis had duidelijk het beste voor het laatst bewaard. "Ik wilde laten horen wat ze kunnen en wat mogelijk is met een amateurorkest. En dat is best veel", zegt Eshuis. Bijzonder was dat het fanfareorkest samen met de band YesZ optrad. Samen brachten ze muziek van de legendarische band Ekseption. En dat deden ze op indrukwekkende wijze.

Enorme uitdaging

"Nee, ik heb niet voor de gemakkelijkste weg gekozen en ik wilde er echt iets bijzonders van maken. Je zou inderdaad kunnen zeggen dat we het beste voor het laatst bewaard hebben. Ik heb genoten. Niet alleen van het afscheidconcert, maar van de afgelopen 26 jaar", zegt de dirigent uit Zuidlaren. Eshuis

werd destijds gevraagd om in Gasselte te komen dirigeren. Nadat eerst zijn vader die rol invulde, begon hij 26 jaar geleden. Dat deed hij niet met de ambitie om zo snel mogelijk de overstap naar een groter en bekender orkest te maken. Integendeel zelfs. "Ik heb een wat afwijkende mening als het gaat om ambitie en dirigeren. Zeker bij

de jongere dirigenten zie je dat ze zo snel mogelijk hogerop willen. Ik vind het juist een enorme uitdaging om orkesten als die van Harmonie Gasselte goed op te leiden. Ik zie een orkest als één leerling. Als dirigent kijk ik wat nodig is om de leerling beter te maken. Dat is mijn ambitie altijd geweest", zegt Eshuis, die niet zelden parallellen ziet met de voetbalsport.

Muziek als uitlaatklep

"Je ziet het ook in de voetbalsport. Het eerste elftal heeft de duurste trainers en de kleintjes, die het nog moeten leren, moeten het doen met een goedwillende ouder die soms zelf niet eens gevoetbald heeft. Het zou andersom moeten zijn. De beste dirigenten dus bij de kleinere orkesten. Daar is vaak ook de meeste eer te behalen. Verder zie je dat de beste dirigenten vaak een achtergrond in het onderwijs hebben. De besten zijn pedagogisch goed onderlegd. Niet voor niets zijn ook heel veel succesvolle voetbaltrainers in het onderwijs werkzaam geweest", zegt Eshuis, die muziek ziet als uitlaatklep. "Ik blijf verbonden aan een koor in Beilen en zet me al enige tijd in voor Nei Talent, een project voor talentvolle muzikanten. Dat loopt geweldig en ik vind dat fantastisch."

Toegankelijkheid muzikanten

Eshuis ziet verder wel wat er op zijn pad komt. Hij ziet dat orkesten en muziekverenigingen het steeds moeilijker krijgen. "Het is lastig om jeugd te binden.

Kinderen zijn echt wel geïnteresseerd in muziek. Het ligt er maar net aan wie les geeft en hoe de ouders er tegenaan kijken", zegt Eshuis, die in Gasselte genoot van de toegankelijkheid van de muzikanten. "Ze waren altijd bereid om zich zeer verschillend repertoire eigen te maken. Dus niet alleen de bekende liedjes van de radio. Ik hoorde ze wel eens zeggen 'wat moet dit nou worden' als we begonnen met nieuw repertoire. Van die open houding en die wil om te leren heb ik genoten. Verder waren de verschillende concerten hoogtepunten net als de buitenlandse reizen die we gemaakt hebben."

Tien jaar

Eshuis mocht zijn afscheidconcert dus zelf invullen. Hij koos voor de moeilijkste weg. Bewust. "Om zo de mensen te laten horen tot hoeveel een amateurorkest in staat is. Ik denk dat we in die opzet geslaagd zijn. Ik vond het prachtig. Ja, je zou kunnen zeggen dat we het beste voor het laatst bewaard hebben. En dat past eigenlijk wel bij me. Waarom ik gestopt ben? Eigenlijk vind ik dat een dirigent niet langer dan tien jaar bij een orkest moet blijven. Je valt als je langer blijft steeds in herhaling en het is dan maar de vraag of je muzikanten dan nog kunt inspireren. Een periode van 26 jaar is eigenlijk veel te lang. Het werd echt tijd voor iets nieuws; voor zowel Harmonie als voor mij." (Week in Week uit/Vincent Muskee)

LEEGVERKOOP

>100 RELAXFAUTEUILS VAN DE BEKENDE MERKEN

LAATSTE KANS!
ALLEEN NOG DEZE WEEK:

BLACK FRIDAY

OP=OP

Alle relaxfauteuils in de studio
MET 50% KORTING!

Reservering voor latere levering is geen probleem!

Selekt Wonen Ter Veen Bloemdijk 1a, 9531 JL Borger | Tel. 0599-234489

www.ter-veen.nl

ALLES IN DE STUDIO
MET 50% KORTING

Waarom een leegverkoop?

- Om ruimte te maken, voor nieuwe modellen
- Om de afdeling up to date te houden
- Omdat sommige stoffen/leer kleuren niet meer leverbaar zijn
- Omdat sommige toeleveranciers niet meer bestaan
- Omdat we deze afdeling regelmatig willen verfrissen

SELEKT WONEN ■ TER VEEN BORGER

▲ WONEN ▲ ZITTEN ▼ SLAPEN

KERSTBOMEN

Diverse soorten en maten; in pot, kluit, of gezaagd.

Picea Abies
Omorika
Glauca
Conica

Abies Nordmannia



PINNEN
JA GRAAG

gratis in net verpakt!
VERKOOP VANAF ZATERDAG 30 NOVEMBER!

Geopend: maandag t/m zaterdag van 9- 17.30 uur.

Roelf Kunst
Gasselterweg 35, Gieten
Tel: 0592-261440 / 0651.815.426

Uitslagen Klaverjassen in Valthe

Per twee weken is er op woensdagavond in een gezellige ambiance klaverjassen in Ons Dorpshuis te Valthe. Een ieder is welkom. We zitten in een ruim opgezette zaal aan grote tafels. Inleg is slechts 3,50 euro en er zijn mooie vleesprijzen te winnen. Aanvang 19.30 uur.

Uitslag woensdag 20 november:

1e prijs	Henk Goedkoop	5460
2e prijs	Geert Middeldjans	5372
3e prijs	Jaap van Aarst	5371
4e prijs	Henk Prinsen	5344
5e prijs	Jacqueline H.	5317

Poedel	Alie Katuin	3373
--------	-------------	------

Volgende kaartavond : woensdag 3 december, aanvang 19.30 uur.

40+
JAREN
EVENEMENT



Single party Grollo

ZAT. 30 NOVEMBER '24
20.30 TOT 0.30 UUR

SIE 90's/00's TILL NOW

DJ KOOS DARWINKEL

IN ZAAL HOFSTEENGE
HOOFDSTRAAT 11, GROLLOO

AANGEMELD: € 7,50
AAN DE DEUR: € 10,-

kijk op
WWW.SINGLEPARTY-GROLLOO.NL
voor meer informatie en opgave

Zinger Mechanisatie Borger maakte in zestig jaar een enorme revolutie in de landbouw mee ‘Van paarden bekappen tot GPS-gestuurde landbouwmachines’



Hendrik Zinger bij de dubbele sleuvenfrees van ZIBO Holland (foto Jan Johan ten Have)

door Jan Johan ten Have

BORGER - In zestig jaar groeide Zinger Mechanisatie in Borger uit van dorpsmederij tot internationaal leverancier van machines, onderdelen en benodigdheden voor de agrarische sector. “In die tijd maakten wij een enorme revolutie in de landbouw mee. Het ging in die tijd van paarden bekappen tot GPS-gestuurde landbouwmachines”, vertelt eigenaar Hendrik Zinger. Half november vierde het bedrijf het jubileum met (oud-) medewerkers en relaties in de tot feestzaal omgebouwde bedrijfsruimte: “Het was een mooi feest.”

Aan de rand van Borger, aan de weg naar Rolde, staat een bedrijf met internationale allure in de agrarische sector. De specialiteit van de onderneming is maatwerk in specialistische machines in nichemarkten. Zinger Mechanisatie doet niet aan massaproductie, het bedrijf produceert machines op kleine schaal die voor de klant op maat worden samengesteld met diverse opties, onder de naam ZIBO Holland.

Neem bijvoorbeeld de sleuvenfrees. Die is leverbaar met een enkele of dubbele frees, met of zonder zandverspreider. De klant is koning en de producent flexibel dankzij kleinschaligheid. “Voor bepaalde gewassen en teeltmethodes zijn bepaalde specificaties nodig. Daarop anticiperen wij”, vertelt Zinger. “Wij houden onze ogen en oren goed open op de markt en bijvoorbeeld tijdens beurzen, zodat wij kunnen anticiperen op ontwikkelingen.”

Webshop

Zo’n nieuwe ontwikkeling is de webshop die Zinger onlangs lanceerde. Onder de naam agripartsmanager.com kunnen klanten online onder meer slijtagedelen voor grondbewerkingsmachines en onderdelen voor rooitechniek bestellen. “In ons grote magazijn hadden wij deze onderdelen al op voorraad. Nu is er de webshop, waarmee klanten deze onderdelen

kunnen bestellen en snel geleverd krijgen”, zegt Zinger.

Dat magazijn is sowieso één van de sterke punten van het bedrijf. Zo is hier de grootste voorraad zeefbanden van Nederland op voorraad voor diverse merken rooimachines. De nieuwe webshop werd onlangs gelanceerd in het Nederlands. Op dit moment wordt er gewerkt aan een viertalige versie, om zo de volledige Europese markt te kunnen bedienen.

Dorpsmederij

Het verhaal van het mechanisatiebedrijf begon in 1964, toen Zingers ouders de dorpsmederij van Ees overnamen van de familie Everts. Naast smederij was het ook een tankstation, winkel met onder meer klompen en fietsenmakerij. Elk dorp had toen nog een eigen smederij, de landbouwmechanisatie stond nog in de kinderschoenen. Zinger zag de mogelijkheden en besloot de winkel en het tankstation van de hand te doen om zich volledig te richten op de smederij en werkplaats, waar grondbewerkingsmachines werden gemaakt.

Innovatie

“Op een bepaald moment ontwikkelde mijn vader een taludmaaier die over afrastering kon maaien. Dat was een innovatie waarmee ons bedrijf in heel Noord-

Nederland bekend werd”, vertelt Zinger. “Ons bedrijf ging zich meer en meer specialiseren in machines voor de akkerbouw. In de jaren tachtig begonnen akkerbouwers met het bepoederen van aardappelen tegen aardappelziekten. Mijn vader ontwikkelde een poedermachine die te monteren was op de aardappelpootmachine. Wij waren de eerste en één van de weinigen die zoiets bouwden, stonden ermee op de Landbouw-RAI in Amsterdam en vergaarden daarmee landelijke bekendheid. Dat was best bijzonder voor een bedrijf met slechts drie medewerkers.”

In de jaren negentig nam Zinger de handel in onderdelen voor rooimachines van Blauw in Stadskanaal over, wat voor Zinger een uitbreiding van de bedrijfsactiviteiten betekende. In 2005 volgde de overname van Boels Mechanisatie in Onstwedde: “Ook Boels bouwde machines. Dat sloot mooi aan op onze bedrijfsvoering. We namen ook drie medewerkers over van wie er twee nog altijd bij ons werken, de derde ging onlangs met pensioen.”

Finetuning

Op dit moment telt de productencatalogus van Zinger Mechanisatie zo’n dertig pagina’s, met onder meer machines met plug-and-play GPS-besturing. Zinger denkt dat de grootste stappen in revolutionaire landbouwtechniek nu wel zijn gezet: “Wat wij nu zien is finetuning van bestaande machines, bijvoorbeeld vanwege nieuwe eisen op het gebied van milieu. Ook zal robotica meer en meer zijn intrede doen. Dat zijn ontwikkelingen waarop wij met onze eigen engineering-afdeling blijven anticiperen. Wij blijven onze landbouwmachines aanpassen aan de eisen van de tijd.”

Joyce Többen van Többen Interieur in Stadskanaal

"Ik voel me hier helemaal thuis en leer nog elke dag bij"

Het begon met één dag per week maar ondertussen werkt Joyce al vier dagen in de week bij Többen Interieur in Stadskanaal. "Mijn ouders hebben me nooit gepusht, ik heb op een gegeven moment zelf besloten om erbij in te gaan. Eigenlijk doe ik van alles hier; de verkoop, administratie en geniet ik ervan als klanten mij het vertrouwen geven en om (kleur)advies vragen. Ik heb het erg naar mijn zin, al moet ik nog veel leren", zegt Joyce.

Begrip in de regio

Van één dag in de week werken naar een vertrouwd gezicht voor de klanten in de winkel aan de Handelsstraat 26 in Stadskanaal. "Zo kan het gaan, hè", lacht ze. "Het is voor mij belangrijk om zoveel mogelijk te leren, maar elkaar ondersteunen en ontlasten bij de werkzaamheden vind ik des te belangrijker. Gelukkig loopt dit prima. Het is voor iedereen een win-win situatie", zegt Joyce, die trouw is aan de principes van haar ouders. Principes die van Többen Interieur een begrip in de regio hebben gemaakt. Met een no-nonsense instelling, eerlijkheid en een perfectionistische inslag weten klanten precies wat ze aan Többen Interieur hebben. "Het is een cliché, maar wij geven de klanten altijd eerlijk advies. We zullen nooit een klant naar een bepaalde aankoop toe praten. Dat past helemaal niet bij ons. Verder is service een sterk punt en leveren we gewoon kwaliteit. Klanttevredenheid vinden we hier nog echt belangrijk. Afspraak is afspraak. Het zijn in feite heel normale dingen, maar door trouw aan deze principes te blijven staan we nu wel waar we staan", weet Joyce, die als jongste bediende zeker niet op de voorgrond wil staan.

Respect

"Je hoort wel eens dat iemand die nieuw is

de neiging heeft om van alles te veranderen en dingen anders te doen. Ik heb daar geen moment aan gedacht, alleen al niet uit respect voor mijn ouders. Het is, en dat durf ik wel te zeggen, wel goed dat er wat verjonging is. En voor de rest zijn we dus nog gewoon specialist in vloeren, gordijnen en raamdecoratie. Daarnaast is het geven van een eerlijk advies en de inmeet- en montage-service voor ons erg belangrijk", zegt Joyce. "Wij sluiten een opdracht niet eerder af dan dat alles perfect is."

De beste leermeesters

De locatie aan de Handelsstraat 26 bevalt heel goed. "Mensen weten ons prima te vinden en door de ruime showroom kunnen wij onze producten veel beter laten zien. Mensen willen graag voorbeelden zien en dat kan hier", zegt Joyce. "Ondertussen heb ik al erg veel geleerd, maar volgens mij ben je nooit uitgeleerd. In mijn ouders heb ik in elk geval de beste denkbare leermeesters."

Többen Interieur is gevestigd aan de Handelsstraat 26 in Stadskanaal. Telefoon: 0599-61 48 85. E-mail: info@tobbeninterieur.nl. (Week in Week uit/Vincent Muskee)



Többen interieur

Wij maken van jouw huis, jouw thuis!

Vloeren

Raamdecoratie

Gordijnen

Kasten op maat

Wandpanelen

Erkend Unilux dealer

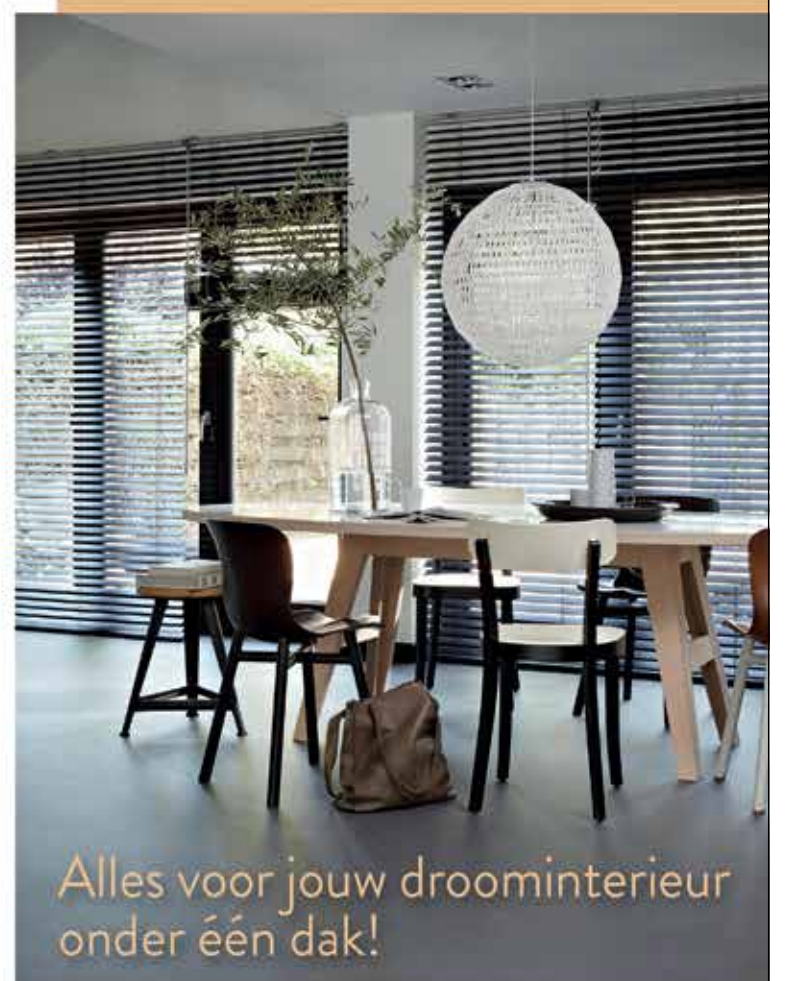
Luxaflex® inspiration dealer

Trappen

Laat je inspireren en adviseren om jouw interieur op te frissen. Van het kiezen van de perfecte vloer tot het vinden van de ideale raamdecoratie; wij zijn er om jouw interieurdromen werkelijkheid te maken. Kom gezellig langs in de winkel en dompel je onder in de wereld van het interieur!



Handelsstraat 26 • 9501 EV Stadskanaal
0599 - 61 48 85 • www.woonspecialist.nl



Alles voor jouw droominterieur onder één dak!

Uitslagen Bridgeclub Borger

Maandag 18 november		
1	Jan Bruins & Jan Rademaker	64,58%
2	Ans de Jong & Sicco de Jong	63,69%
3	Ellen Roeper & Johannes Sijbom	55,95%
4	Evert Wind & Hans van Bruggen	54,17%
5	Jan Rosing & Jelle Zwanenburg	53,57%

Dinsdag 19 november A-lijn		
1	Jan Rosing & Johannes Sijbom	58,75%
2	Neeltje Tack & Henny Schmidt	55,83%
2	Hennie Meyer & Annie Brouwer	55,83%

B-lijn		
1	Gerard Lasonder & Tjasso Roossien	59,75%
2	Ed Oldeman & Mary Oldeman	58,67%
3	Irena de Ruig & Roelie Roossien	55,92%

C-lijn		
1	Fenny Bruins & Greetje Lunshof	62,50%
2	Talitha Hoving & Eddie Pals	58,33%
3	Martin Abrahams & Martje Abrahams	53,47%

Donderdag 21 november		
1	Marianne Deugd & Grietje Tamboer	62,68%
2	Martin Abrahams & Martje Abrahams	59,27%
3	Else Bos & Herman Akkerman	58,13%
4	Han Brouwer & Fenny Brouwer	54,06%
5	Janny Werkman & Gerhard Fleurke	52,38%

Voor vragen kunt u een mail sturen naar: bcborger@hotmail.com, of bezoek onze website Bridgeclub Borger <https://13023.bridge.nl>.

Uitslagen Bridgeclub Welzijn Ouderen Borger

De Uitslag van 22 november in het Hunzehuys te Borger.

A Lijn:		
1e plaats:	Reiny Dijk & Jan Dijk	68,23%
2e plaats:	Annie Brouwer & Wia Schuiling	65,10%
2e plaats:	Ricky Zinger & Leo Hake	60,42%

B Lijn:		
1e plaats:	Grietje Lokman & Minie Speelman	58,49%
2e plaats:	Mary Klaverdijk & Roelof Jans	58,07%
3e plaats:	Akke Beijering & Greetje Lunshof	56,99%

Zou u meer willen weten van onze club of wilt u zich aanmelden neem dan contact op met een van het bestuur: Jantje Boelema Tel 0599-21 25 25, Henk Tewis Tel 0599-23 64 08, Ricky Zinger Tel 06 83 57 49 15 of 0599-23 80 30.

Uitslagen Bridgeclub DES 1 Exloo

DES 1 speelde op 21 november jl. de 1e zitting van de 2e competitieronde.

A-lijn		
1e	Didi van Aacken - Jelly Mulder	61,61%
2e	Alice Folkerts - Ruud v.d.Berg	54,89%
3e	Greetje Bruins - Jan Bruins	54,01%

B-lijn		
1e	Leny Blaauw - Henny Nijland	60,42%
2e	Anita Verzijl - Wendy van Beusekom	59,79%
3e	Luuk Duisterhout - Herman Meppelink	55,99%

We spelen elke donderdagavond in Het Hallenhoes te Exloo. Wie interesse heeft om te gaan bridgen, ook beginnende bridgers, kunnen voor inlichtingen terecht: bcdes.secr@gmail.com.



CARAVANCENTRUM
EMMEN

CARAVANS

TE KOOP GEVRAAGD!

Navigatiestraat 7-8

Tel.0591-628 530

www.cc-emmen.nl

verkoop@cc-emmen.nl

Sinterklaas op bezoek bij Buurtverenigingen Bargakkers en Daalkampen in Borger

Afgelopen zaterdag kwam Sinterklaas met zijn pieten op bezoek bij de kinderen van de buurtverenigingen Bargakkers en Daalkampen! Maar liefst 69 kinderen kwamen samen met ouders, opa's en oma's naar het nieuwe Esdal college in Borger voor een supergezellig feestje!

Na een spectaculaire aankomst op een slee mocht Sinterklaas eerst samen met de kinderen het nieuwe gebouw openen. Daarna was het feest met dansjes, pepernoten en natuurlijk kadootjes! Echter, de pieten hadden de kadootjes bij het oude Esdal college bezorgd. Alle reden voor paniek dus. Gelukkig waren er twee superhelden papa's die op bakfietsen snel de kadootjes hebben



opgehaald zodat niemand met lege handen naar huis ging! Het was een hele geslaagde ochtend, hopelijk is

Sinterklaas volgend jaar weer van de partij!

Sinterklaas bezoekt Gasselte met unieke helikopter

Ondanks een overvolle agenda zag Sinterklaas toch kans om ook Gasselte te bezoeken. Zondagmiddag kwam de Goedheiligman op uitnodiging van carnavalsvereniging Meul'ndobbegie naar Gasselte en de manier waarop was heel bijzonder. Sinterklaas kwam namelijk met een helikopter. En niet met zomaar een helikopter, maar met een heuse Airbus.

De speciale en grote (reddings) helikopter wordt normaliter ingezet voor vluchten van en naar windmolens en bij schepen in nood en is gestationeerd in het Duitse Emden. De kinderen uit Gasselte, die samen vanaf dorpshuis de Trefkoel naar een weiland langs de rand van het dorp waren gelopen, waren aangenaam verrast dat Sinterklaas



daar met de helikopter landde. De kindervriend bleek vervolgens nog over een prima conditie te beschikken

en liep samen met de kinderen terug naar het dorpshuis om daar een gezellig Pietenfeest te vieren.

De Klister heeft primeur met lespakket ‘Kansrijk’

“Kun je eigenlijk zien of iemand arm is?”



Basisschool De Klister in Nieuw-Buinen had vrijdag de primeur. Daar werd toen namelijk het lespakket ‘Kansrijk’ gelanceerd. De leskist is een coproductie van Positive Minds en de bibliotheken. Doel van het lespakket is om het thema armoede bespreekbaar te maken. Armoede kan grote invloed hebben op de ontwikkeling van kinderen en op de schoolprestaties. “Met deze leskist willen we het gesprek over armoede in de klas op gang brengen. Kinderen leren met behulp van de boeken wat armoede precies is en bovendien wordt empathie en begrip gekweekt”, zegt Gerry Berends, educatie adviseur van Biblionet Drenthe.

Armoede een taboe
De lancering van het lespakket bleef wel even hangen bij de kinderen. “Net toen we wilden beginnen, viel de stroom namelijk uit en was het ineens donker”, lacht Berends, die benadrukt dat het belangrijk is om het thema armoede al op jonge leeftijd bespreekbaar te maken. “De gemeente Borger-Odoorn heeft vijf leskisten aangeschaft. Met deze lespakketten kan armoede op een laagdrempelige manier bespreekbaar

gemaakt worden. Kinderen hebben zeker ook vragen over armoede en over arm en rijk. Zo werd laatst in de klas de vraag gesteld of ‘je kunt zien of iemand arm is’. Nog steeds is armoede een beetje een taboe. Dat willen we doorbreken. We zien nog steeds dat mensen die in armoede leven het moeilijk vinden om te vragen om hulp. Door het aanbieden van dit lespakket maken we het onderwerp al vroeg bespreekbaar en hopen we dit

te doorbreken”, zegt Berends. Bij de lancering van het lespakket waren onder meer gedeputeerde van de provincie Drenthe Yvonne Turenhout, wethouder Bernard Jansen, initiatiefnemer Rochelle Heerema en striptekenaar Herman Rozen aanwezig. Laatstgenoemde maakte na de lancering cartoons met kinderen van de Klister.

Ontmoeting en ontwikkeling
Was de bibliotheek vroeger vooral een plek om boeken te lenen, tegenwoordig is de rol van de bieb veel breder. “We zijn er om leesplezier te bieden maar ook een plek voor ontmoeting en ontwikkeling. En dat in de breedste zin van het woord”, zegt Berends. “We bieden cursussen aan voor jong en oud. Zo zijn we laatst met tachtigplussers aan de slag geweest om ze de werking van de e-reader uit te leggen en heel leuk was ook het project ‘heb jij oma al op de app’”, een project waar senioren en kinderen samenwerkten. We werken heel nauw samen met scholen en veel scholen hebben tegenwoordig een bibliotheek op school. De Klister bijvoorbeeld ook. Onze rol is echt veranderd en breder geworden. Het met andere partijen ontwikkelen van het lespakket ‘Kansrijk’ is daar exemplarisch voor. Aan de andere kant zijn we er ook nog gewoon voor het lenen van boeken. Het aantal leden van bibliotheken is stabiel. Er wordt gelukkig nog veel gelezen. Wat ook mooi is, is dat het lidmaatschap van de bieb tot negentien jaar nog steeds gratis is en dat tegenwoordig sprake is van boetevrij lenen.” (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

sv Borger		
Zaterdag 30 november 2024		
08:45 Borger JO8-1	SJS JO8-1	
09:00 Borger JO17-1	Annen JO17-1	
09:00 Borger JO13-2	Bargeres JO13-1	
09:00 Borger JO11-2	FC Zuidlaren JO11-3	
09:00 Borger JO9-1	CEC JO9-2	
11:00 Borger JO15-1	Staphorst JO15-1	
11:15 Borger JO15-2	Hoogezand JO15-2	
11:15 Borger JO11-3JM	VV Sleen JO11-2	
11:45 Borger JO13-3	Raptim JO13-3	
14:00 Borger 2	Veendam 1894 2	
14:00 Borger 3	Glimmen 3	
14:30 Borger 1	Loppersum SC 1	
09:00 SJO BBC JO11-1JM	Borger JO11-1	
10:00 Nieuw Buinen MO15-1 (9-tal)	Borger MO15-1 (9-tal)	
10:00 SJO FC Meerdijk JO13-1	Borger JO13-1	
10:30 Gomos JO19-1	Borger JO19-1	
10:45 ST Rolder Boys JO9-2	Borger JO9-2	
11:00 SJS JO8-2	Borger JO8-2	
11:15 CEC JO17-2	Borger JO17-2	
Zondag 1 december 2024		
10:00 Borger 2 zo.	ASVB 2	
Vrijdag 6 december 2024		
Heren 45+ spelen in Tweede Exloermond		
19:30 Borger 45+1	De Treffer '16 45+1	
20:30 Borger 45+1	Ter Apel '96 FC 45+1	
20:00 HOVC 45+1	Borger 45+1	
21:30 EEC 45+1	Borger 45+1	

vv Buinerveen

VV Buinerveen 1-12-24		
14:00 Buinerveen 1	Weiteveense Boys 1	
10:00 Stadskanaal 6	Buinerveen 2	
SJO BBC 30-11-24		
09:00 SJO BBC JO11-1JM	Borger JO11-1	
09:00 SJO ZVC '14 JO9-1JM	SJO BBC JO9-1JM	
11:00 SJO BBC JO12-1	ACV JO12-3	

De Treffer '16

Zaterdag 30 november 2024		
09:00 Gieten JO7-2	De Treffer '16 JO7-1JM	
09:20 De Treffer '16 JO7-1JM	Stadskanaal JO7-2	
09:40 Rolder Boys JO7-1	De Treffer '16 JO7-1JM	
10:00 De Treffer '16 JO10-1JM	SJO ZVC '14 JO10-3	
11:00 De Treffer '16 JO12-1JM	SJO ZVC '14 JO12-1JM	
13:00 BATO MO20-1 (9-tal)	De Treffer '16 MO20-1	
13:00 SJO FC Meerdijk JO15-3	De Treffer '16 JO15-1JM	
Zondag 1 december 2024		
10:00 Roswinkel Sp. 2	De Treffer '16 2	
14:00 De Treffer '16 1	Roswinkel Sp. 1	

vv Gieten

Woensdag 27 november		
19:30 Gieten/Eext JO17-1JM	ACV JO17-2	
Donderdag 28 november		
19:00 Gieten 3	Veelerveen 2	
19:30 ZVC'14 JO17-1	Gieten/Eext JO17-2	
Vrijdag 29 november		
20:00 Gieten 1 Futsal	Futsal Marum 1	
20:00 Potetos 1	Gieten 2 Futsal	
21:00 Gieten 3 Futsal	Zuidlaren 2	
Zaterdag 30 november		
08:30 LTC JO13-2	Gieten/Eext JO13-2JM	
09:00 Gieten JO7-2	De Treffer '16 JO7-1JM	
09:00 Gieten/Eext JO7-1	Annen JO7-2	
09:00 Gieten/Eext JO13-1JM	Rolder Boys JO13-2	
09:00 Gieten/Eext JO9-2JM	SGO JO9-1	
09:00 FC Assen JO17-2	Gieten/Eext JO17-1JM	
09:00 Rolder Boys JO11-2	Gieten/Eext JO11-2	
09:00 Sellingen JO8-1	Gieten/Eext JO8-1JM	
09:20 Rolder Boys JO7-1	Gieten JO7-2	
09:20 HOVC JO7-1	Gieten/Eext JO7-1	
09:40 Gieten JO7-2	Stadskanaal JO7-2	
09:40 Gieten/Eext JO7-1	ZVC '14 JO7-1	
10:30 Gieten/Eext JO10-2	Zuidlaren JO10-3JM	
10:30 Gieten/Eext JO17-2	Wildervank JO17-2	
10:30 Gieten/Eext JO11-1JM	Wijster JO11-1JM	
10:30 Gieten/Eext JO9-1JM	Annen JO9-2	
10:30 Actief JO9-3JM	Gieten/Eext JO9-3	
10:45 Stadskanaal JO15-3	Gieten/Eext JO15-2JM	
11:00 ZVC '14 JO10-1	Gieten/Eext JO10-1JM	
12:30 Gieten/Eext JO15-1	Twedo JO15-1JM	
13:15 FC Assen JO19-2	Gieten/Eext JO19-1	
14:30 Gieten 2	HS'88 2	
Zondag 1 december		
10:00 Gieten 4	Gieterveen 2	
10:00 Annen 3	Gieten 3	
14:00 MOVV 1	VV Gieten	

Knotsgekke topper tussen Ruinen en HOVC eindigt onbeslist

De titelrace in de derde klasse P zou wel eens kunnen gaan tussen Ruinen en HOVC. Zondag stonden de ploegen tegenover elkaar in Ruinen. Na negentig minuten voetbal stond er een 3-3 eindstand op het scorebord. HOVC maakte een 3-0 achterstand goed en had goed beschouwd en gezien het aantal kansen het meeste recht op de overwinning. De bezoekers aanvaardden de remise dan ook met gemengde gevoelens.



HOVC op 3-0 achterstand
Hoewel de eerste kans voor Wiggers van HOVC was, namen de effectieve gastheren zomaar een 3-0 voorsprong door treffers van Jurgen de Jonge, Anthal Horlings en uitblinker Elmar van Belkum. Daarmee leek het duel gespeeld. Niets bleek echter minder waar, want toen de arbiter voor het rustsignaal floot, stond het alweer 3-2. Een vrije trap van Frank Fokke betekende de 3-1 en Jesse Arends bepaalde met een schot van afstand de ruststand op 3-2.

Na de onderbreking was HOVC verreweg de beste ploeg. Gerben Beek, Luuc Kimmel en Jesse Arends kregen mooie kansen op de gelijkmaker, die toen echter nog uitbleef. Ruinen probeerde te overleven en zag na zeventig minuten doelman Van Belkum uitvallen toen zijn pink uit de kom schoot. Met speler Wouter de Jonge tussen de palen probeerde Ruinen de zege over de streep te trekken. Jesse Arends besliste kort voor tijd echter anders door de volkomen verdiende 3-3 te maken. Door

de remise blijft het verschil tussen de twee ploegen drie punten in het voordeel van Ruinen. EMMS, de nummer drie, profiteerde niet van de puntendeling en verloor op eigen veld met 3-1 van SC Erica.

Zes grote kansen
“In de fase na de 1-0 achterstand waren we de kluts even kwijt. Vanuit de omschakeling liep Ruinen vervolgens uit naar 3-0. We zijn in die fase zeker niet op een hoop gespeeld, al vond ik ze erg goed vanuit de snelle

omschakeling. Ik heb de hele wedstrijd en zeker na de rust het gevoel gehad dat wij de betere ploeg waren. En na de rust hebben we echt zes, zeven grote kansen gehad. Maar goed, de 3-3 viel pas vijf minuten voor tijd. En we stonden met 3-0 achter. Vanuit dat opzicht moeten we misschien toch maar tevreden zijn met een gelijkspel”, zegt HOVC-trainer Erik de Jonge, die ook volgend seizoen trainer van de club is en zijn contract met een seizoen verlengde. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

De Treffer'16 wint terecht van tegenvallend GKC: 5-3

De Treffer'16 is even wisselvallig als het weer. Na de mooie zege op VIOS volgde vorige week een heel slechte wedstrijd en verlies tegen DVC'59. Afgelopen zondag legden de mannen van trainer Johan Hollen weer een prima wedstrijd op de mat. De 5-3 zege op GKC was dan ook verdiend. Door de nederlaag zakt de ploeg uit Gasselte wel heel ver terug en heeft het nog maar twee punten meer dan de ploeg uit 2e Exloërmond.

Met de wind in de rug
De wind speelde zondagmiddag een belangrijke rol in 2e Exloërmond. Met de wind in de rug was de thuisclub in de eerste helft de veel betere ploeg. Het overwicht resulteerde in twee doelpunten. Melvin Wiering maakte de 1-0 en na een half uur belandde een inzet van diezelfde Wiering via een speler van GKC tegen het net: 2-0. Vlak voor rust werd het toch weer spannend. “De eerste kans die GKC kreeg, werd meteen doelpunt”, zag trainer Hollen. Bart Weishaupt was de maker. Na de thee maakte Wiering de 3-1 en greep GKC, nu dus

met de wind in de rug, het initiatief. Dat leverde eerst de 3-2 op van Hidde van der Weide en later de gelijkmaker van opnieuw Weishaupt. De gasten vergaten vervolgens door te drukken. Daardoor kwam De Treffer'16 weer beter in de wedstrijd. Wim Wubs, tegenwoordig spelend op het middenveld, maakte een kwartiertje voor tijd de 4-3. In de spannende slotfase bleven de gastheren goed overeind en op de counter maakte man van de wedstrijd Melvin Wiering de verlossende 5-3.

Roswinkel en KSC
Al met al een verdiende zege voor de ploeg uit 2e



Exloërmond. “We moeten proberen de wisselvalligheid eruit te krijgen. Voor de winterstop krijgen we nog Roswinkel en KSC. Het zou mooi zijn als we die wedstrijden ook kunnen

winnen. Na een desastreuze start van het seizoen krabbelen we op en hopelijk sluiten we 2024 af met nog twee zeges.” *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

De Treffer'16 trainer Johan Hollen voelt zich ‘onveilig’ “Dit heb ik in 25 jaar nog nooit meegemaakt”

Trainer Johan Hollen kan zich de rest van het seizoen volledig richten op De Treffer'16. Tot vorige week combineerde de 60-jarige trainer/coach zijn werk in 2e Exloërmond met het trainerschap van zaterdagvijfdeklasser Emmen. Tijdens een oefenwedstrijd tussen zijn twee broodheren – georganiseerd vanwege de trainerscursus van assistent-trainer Marco Kloppenburg van De Treffer'16 – ging het mis. Hollen werd in woord en gebaar bedreigd en leverde vervolgens zijn contract in.

Normen en waarden
“Heel simpel. Ik voelde me niet veilig. En ik kan je zeggen dat dat een heel naar gevoel is”, zegt Hollen. “Ik ben een kwart eeuw

trainer, dit heb ik nog nooit meegemaakt en dit wil ik ook niet”, vertelt de voormalig trainer van onder meer Sleen, Zwartemeer, Gasselternijveen, Elim en

Beilen. “Ik heb het gevoel dat de betreffende speler zelf niet eens het besef heeft dat er grenzen zijn overschreden. Normen en waarden vervagen steeds meer. En ik wil gewoon niet met een onveilig gevoel langs de lijn staan.” Bijzonder: het bestuur van Emmen kan zich vinden in het handelen van Hollen, maar had zelf nog helemaal geen contact opgenomen met de dader en evenmin een standpunt ingenomen. “We zijn bij Emmen aan het begin van dit

seizoen opnieuw begonnen. Er zit een onervaren bestuur. Goede mensen hoor, maar in dit soort dingen merk je het gebrek aan ervaring. Ik kan me nu inderdaad volledig richten op De Treffer'16”, zegt Hollen, die volgend seizoen in 2e Exloërmond wordt opgevolgd door huidige assistent Kloppenburg. “Nee, ik heb voor volgend seizoen nog geen club. We zien wel wat er op mijn pad komt.” *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*



Heerlijke KERSTDAGEN

Kom tijdens de kerstdagen **genieten** van een culinair kerstdiner bij Wereldrestaurant Puur. **Reserveer** en u bent verzekerd van een heerlijk kerstfeest vol mooie herinneringen en natuurlijk lekker eten.



eerste kerstdag

MIDDAGSESSIE	
12.30 - 15.00	€ 52,50
13.00 - 15.30	€ 52,50
13.30 - 16.00	bijna vol € 52,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 16,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 26,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 31,50

AVONDSESSIE 1	
15.30 - 18.00	VOL € 57,50
16.00 - 18.30	VOL € 57,50
16.30 - 19.00	VOL € 57,50
17.00 - 19.30	VOL € 57,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 18,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 29,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 34,50

AVONDSESSIE 2	
19.00 - 21.30	bijna vol € 57,50
19.15 - 21.45	bijna vol € 57,50
19.30 - 22.00	€ 57,50
19.45 - 22.15	€ 57,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 18,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 29,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 34,50

tweede kerstdag

MIDDAGSESSIE	
12.30 - 15.00	€ 52,50
13.00 - 15.30	€ 52,50
13.30 - 16.00	bijna vol € 52,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 16,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 26,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 31,50

AVONDSESSIE 1	
15.30 - 18.00	bijna vol € 57,50
16.00 - 18.30	VOL € 57,50
16.30 - 19.00	VOL € 57,50
17.00 - 19.30	VOL € 57,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 18,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 29,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 34,50

AVONDSESSIE 2	
19.00 - 21.30	bijna vol € 57,50
19.15 - 21.45	€ 57,50
19.30 - 22.00	€ 57,50
19.45 - 22.15	€ 57,50
Kinderen t/m 2 jaar	gratis
Kinderen 3 jaar	€ 18,50
Kinderen 4-7 jaar	€ 29,50
Kinderen 8-11 jaar	€ 34,50

*Beschikbare tijden kunnen tussentijds vol worden gereserveerd.

@wereldrestaurantpuur
 @wereldrestaurantpuur

ADRES
Westerstraat 212
7811 MZ Emmen

RESERVEREN
info@wereldrestaurantpuur.nl
0591 65 92 92

Reserveer snel!
Scan de code



vw HOVC		
Zaterdag 30 november		
9.00	SJO ZVC'14 JO7-1	HOVC JO7-1
9.00	Fc Klazienaveen JO9-2	HOVC JO9-2
9.00	Valthermond JO8-1JM	HOVC JO8-1JM
9.00	HOVC JO8-2	SVV'04 JO8-3
9.00	HOVC JO9-1	HZVV JO9-1
9.20	HOVC JO7-1	St Gieten/ Eext JO7-1
9.40	HOVC JO7-1	Annen JO7-2
10.00	HOVC JO10-1JM	vv Sweel JO10-1JM
10.15	HOVC JO11-1JM	SJO Fc Meerdijk JO11-2JM
10.15	HOVC JO12-1	Zwartemeerse Boys JO12-1
10.20	Bargerès JO10-1JM	HOVC JO10-2JM
10.30	Dwingeloo JO14-1	HOVC JO14-1
11.00	HOVC MO13-1	St VAKO/ Tynaarlo MO13-1
11.30	HOVC JO15-1JM	EHS'85 JO15-1JM
13.00	HOVC JO17-1	SJS JO17-1
14.00	HOVC ZA2	DZOH 3
14.30	HOVC Vr1	HZVV Vr2
Zondag 1 december		
10.00	HOVC 2	Annen 2
10.00	HOVC 4	Eext 2
10.00	KSC 2	HOVC 5
10.00	HOVC 6	JVV 2
10.00	HOVC 7	Bareveld 2
11.00	Twedo 3	HOVC 3
14.00	EMMS 1	HOVC 1
vv Gasselternijveen		
Donderdag 28 november 2024		
SJO ZVC'14 JO17-1	ST Gieten/Eext JO17-2	19:30
Vrijdag 29 november 2024		
Gasselternyveen 18+1	Westerwolde 18+1	19:30
Meeden 18+1	Gasselternyveen 18+1	20:30
Gasselternyveen 18+1	BATO 18+1	21:00
Damacota 18+1	Gasselternyveen 18+1	21:30
Witteveense Boys'87 VR	SJO ZVC '14 VR1	20:00
Zaterdag 30 november 2024		
SJO ZVC '14 JO7-1	HOVC JO7-1	09:00
Annen JO7-2	SJO ZVC '14 JO7-1	09:20
ST Gieten/Eext JO7-1	SJO ZVC '14 JO7-1	09:40
SJO ZVC '14 JO19-1	SJO NWVV/Titan JO19-	14:00
FC Assen JO10-4JM	SJO ZVC '14 JO10-2JM	09:00
SJO ZVC '14 JO13-1JM	Onstwedder Boys JO13-1	09:00
SJO ZVC '14 MO13-1 (9-	Bargerès MO13-1 (9-tal)	09:00
SJO ZVC '14 JO11-1	VKW JO11-1JM	11:30
SJO ZVC '14 JO17-2JM	Beilen JO17-2JM	11:30
De Treffer '16 JO10-1JM	SJO ZVC '14 JO10-3	10:00
De Treffer '16 JO12-1JM	SJO ZVC '14 JO12-1JM	11:00
FC Zuidlaren JO15-3	SJO ZVC '14 JO15-1JM	09:00
SJO ZVC '14 JO9-1JM	SJO BBC JO9-1JM	09:00
SJO ZVC '14 JO10-1	ST Gieten/Eext JO10-1J	11:00
Noordster JO17-2	SJO ZVC'14 JO17-1	11:30
Zondag 1 december 2024		
Gasselternyveen 3	Buinen 2	10:00
Gasselternyveen 1	Heiligerlee 1	14:00

Verlenging contract hoofdtrainer Erik de Jong

Het bestuur van de sportvereniging HOVC heeft het contract met hoofdtrainer Erik de Jong verlengd voor het seizoen 2025-2026.

Bestuur, technische commissie en begeleiding zijn zeer tevreden over de wijze waarop Erik de Jong zich binnen de vereniging manifesteert. Ook hebben de	spelers van de eerste selectie grote waardering voor de wijze van training geven en coachen. Al met al goede redenen om het contract te verlengen.
---	--

Persbericht voor Week in Week uit?

Mail het naar redactie@weekinweekuit.com

Overige voetbaluitslagen in de regio

Markelo	Valthermond	3-1
Gieten	Stadspark	1-1
Westerwolde	Buinen	1-2
Heiligerlee	Gieterveen	2-0
HH Combi	Buinnerveen	3-2

Langs de Velden: Wessel Woortman

Je kunt zeggen wat je wilt over Nieuw Buinen voorzitter **Siert van der Laan**, maar soms kan hij best doortastend zijn. Nadat zittend trainer **Jeroen Wiegman** liet weten zijn contract niet te verlengen, contracteerde El Presidente binnen een week een opvolger: Wessel Woortman. Siert kon snel. Sprak met Woortman op maandag, sprak hem voor de tweede keer op zaterdag en maandag tekende Woortman al zijn contract, niet echter voor de nieuwe trainer/coach een gesprek had gevoerd met een aantal spelers. Met **Woortman** legde Van der Laan een trainer vast die aan alle eisen voldoet. Hij speelde betaald voetbal (met de eigen vaardigheid zit het dus wel goed), is oud-speler van Nieuw Buinen (kent dus zijn pappenheimers), heeft ervaring in het trainersvak, ook in de derde en vierde klasse en weet wat het is om een team te smeden. Bovendien ligt Woortman goed bij de meeste supporters. En dus legde Siert de best denkbare kandidaat vast.

Jaap Stam en Fernando Ricksen
Wessel Woortman dus, inmiddels vijftiger. En dus zal het de jongere spelers van Nieuw Buinen ontgaan zijn dat Woortman in zijn jonge jaren een enorm talent was en lang, blond haar had. Soms los, soms gedragen in een staart. **Foppe de Haan** kende de weg naar de Parklaan in Musselkanaal zonder navigatie en zat zeer regelmatig namens SC Heerenveen voor hem op de tribune in Musselkanaal, Veendam was doorlopend geïnteresseerd (maar had nooit wat te bieden) en zelfs **Werder Bremen** –toen nog een toonaangevende Bundesliga club– wilde Wessel naar het Weser Stadion halen. Het werd uiteindelijk Emmen. Voor een speler die zo van de amateurs kwam, presteerde Woortman daar eigenlijk best goed. Al in zijn eerste seizoen veroverde hij een basisplaats, al was het allemaal nog wat wisselvallig. In die tijd werd hij de ene week weggevaagd door de opkomende FC Zwolle rechtsback **Jaap Stam** maar kleinerde hij een weekje later **Fernando Ricksen** van Fortuna. Op de Meerdijk zette Woortman wijlen Ricksen te kijk door hem met een lobje te passeren om de bal vervolgens keihard diagonaal tegen de touwen te schieten: een wereldgoal. Zo zie je ze niet vaak meer op de Oude Meerdijk.

Kortjakje
Woortman was een wat men noemde ouderwetse linkerspits. Speelde dus aan de linkerkant en legde vanaf die kant menig balletje op het hoofd van **Martin Drent**. Hij scoorde op de Langeleege, was razendsnel, had techniek, flair, overzicht en een magnifieke traptechniek. Zou Wessel in deze tijd geboren zijn, dan zou hij aan de rechterkant spelen om continu naar binnen te dribbelen en uit te halen. In een elftal met spelers als **Henry Meijerman**, Martin Drent, **Albert Koops** en **Jan de Jonge** was Woortman de grootste belofte. Emmen zou niet zijn eindstation worden. Tot hij drie weken spoorloos was. Na een trainingskamp in Duitsland meldde hij zich ziek. Trainer **Griever** probeerde hem te bellen, maar hoorde niets.

Robert-Jan Oving neemt Koops Autobedrijf over Nieuw in Ees: Oving Autobedrijf Ees

Koops Autobedrijf Ees heet vanaf 1 december Oving Autobedrijf Ees. De nieuwe eigenaar, Robert-Jan Oving (23), gaat in eerste instantie op dezelfde voet verder. “Ik blijf dezelfde diensten aanbieden en verander in eerste instantie niet veel. Dat betekent dat mensen hier terecht kunnen voor APK, onderhoud en reparatie van alle merken auto’s en dat ze hier een geschikte occasion kunnen kopen. Ja, ik blijf ook Volvo specialist. Ik heb een aantal jaren bij Broekhuis in Veendam gewerkt en ken het merk dus goed”, zegt de jonge ondernemer.

Mooi bedrijf opbouwen
Dat Robert-Jan een eigen autobedrijf zou beginnen, is geen verrassing. “Mijn vader heeft Oving Auto’s in Buinen en ik ben met dit werk opgegroeid. Het is altijd al een droom van me geweest om een eigen zaak te beginnen. Vervolgens kwam dit op mijn pad. Ik heb de afgelopen drie maanden bij Dick Koops meegewerkt om zo de klanten alvast beter te leren kennen. Dick heeft zijn autobedrijf hier 37 jaar gehad en heeft me wegwijs gemaakt. Dat is in een heel prettige sfeer verlopen”, zegt Robert-Jan. “Het is natuurlijk heel mooi dat ik al op deze leeftijd voor mezelf kan beginnen. Ik heb daar ook hard voor gewerkt.

Ik wil in Ees een mooi en goed bedrijf voortzetten. Doelstelling is om het bedrijf verder te laten groeien en de naam Oving regionaal verder te versterken. Ik zal de dingen op mijn manier doen. Ik ben van een andere generatie en ben op de hoogte van de nieuwste ontwikkelingen. Hier ligt een heel mooie uitdaging”, zegt Robert-Jan.

Elkaar versterken
Oving Autobedrijf Ees en Oving Auto’s in Buinen moeten elkaar gaan versterken. “Oving Auto’s in Buinen is een begrip in de regio en staat bekend als VW en Audi specialist. Met

Dat gold ook voor manager Gerrit Volkers en wijlen **Simon Zoetebier**, die zich er ook mee bemoeide. Lang verhaal kort: na een absentie van drie weken ziekte mocht Wessel, die destijds de bijnaam Kortjakje kreeg, weer aansluiten bij het tweede. Daar werd hij vervolgens vanwege slecht trainen en een gebrek aan motivatie – Wessel is ook jong geweest - weggestuurd door trainer **Jaap Bos**. Einde profloopbaan.

Kerstboomsysteem
Hij keerde terug naar Musselkanaal. Speelde in de tweede en derde klasse en liet elke week zien hoe goed hij eigenlijk was. Hij had op basis van zijn talent jarenlang in de Eredivisie moeten spelen. SV **Meppen** toonde net als Veendam later nog eens concrete interesse, maar ondanks een sterke testweek liep dat Duitse avontuur op niets uit. Toen hij zichzelf zo onderhand routinier mocht noemen, stapte hij over naar Nieuw Buinen. Nog weer later werd hij trainer van **SETA**. Daar baarde hij opzien door de zesdeklasser in een **kerstboomsysteem** te laten spelen. Tegenstanders begrepen er niets van waardoor de club uit Musselkanaal destijds opvallend vaak wedstrijdjes won. Woortman werd daarna jeugdtrainer bij zijn enige echte voetballiefde, Musselkanaal. De door hem zelf opgeleide spelers zag hij later terug in het eerste elftal.

Corona en de aanschaf van een hond
Als trainer maakte hij van alles mee. Een aanvoerder –**Ruben Manning**- die na promotie naar de tweede klasse stopte vanwege de aanschaf van een hond. Promoveren op een zondag zonder zelf in actie te komen. Een competitie die door corona en met een stevige koppositie in handen stil werd gelegd waardoor een extra jaar in de derde klasse gespeeld moest worden en een assistent-trainer die zomaar – via WhatsApp - stopte en hem als een baksteen liet vallen. Het ergste moest toen nog komen; het bekende drugsverhaal. De foto van wit poeder in de spelersbus. Woortman stapte op. Leek verbitterd en wel klaar met het trainersvak. Toch werd hij trainer van **Westerwolde**, de club met wie hij dit seizoen samen met onder meer Nieuw Buinen vecht om promotie naar de derde klasse.

Sprookjeshuwelijk
Met Wessel Woortman haalt **Nieuw Buinen** een trainer in huis met levenservaring. Die weet hoe het niet moet, die als jonge Wessel op zijn bek ging, zich herpakte, volwassen werd en tegenwoordig als zeer evenwichtig en wijs door het leven gaat. Die precies weet wat hij wil en niet wil. Die pragmatisch is en die houdt van het maken van duidelijke afspraken en die ook nadrukkelijk bewaakt. Of anders: Wessel Woortman houd je niet voor de gek. En dus kunnen we, zonder dat er ook nog maar één bal getrapt is onder leiding van Woortman, spreken van een **sprookjeshuwelijk**. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*



het autobedrijf in Ees kunnen we de positie van Oving in de regio verder verbreden. Oving Autobedrijf in Ees wordt Volvo specialist, al kunnen ook alle andere merken auto’s hier terecht. Door de samenwerking zetten we de naam Oving nóg beter op de kaart”, vertelt Robert-Jan.

Oving Autobedrijf Ees is gevestigd aan de Dorpsstraat 24 in Ees. Telefoon: 0599-236460. Zie ook de website oving-ees.nl. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

Jokazon is al meer dan 50 jaar dé zonwering-specialist in Emmen en omstreken

Wat in 1971 klein begon met het in Ter Apel huis-aan-huis verkopen van jaloezieën is inmiddels uitgegroeid tot dé zonweringsspecialist in het noorden van het land. Het bedrijf van eigenaar Roy Kamst verhuisde in 2023 naar Emmen om klanten nog beter van dienst te kunnen zijn en dat bleek een goede stap.

"Doordat we in Ter Apel uit ons jasje gegroeid waren zochten we naar een locatie met meer mogelijkheden en toen kwam ons huidige pand in Emmen op ons pad. Hier hebben we meer ruimte voor onze voorraad en productie en zijn we voor klanten uit de hele regio nog gemakkelijker te bereiken", legt Roy uit.

SolarZipScreen®

Alhoewel markiezen en terrasschermen nog steeds tot het aanbod behoren ligt de focus van Jokazon de laatste jaren vooral op de verkoop en montage van rolluiken en screens. Roy bedacht een aantal jaren geleden zelf het concept van de ZipScreen, een screen waarbij een rits in het screen-doek ervoor zorgt dat de screen in iedere positie windvast is. "En dat concept hebben we doorontwikkeld door ze te voorzien van elektrische bediening met een afstandsbediening door het inbouwen van een motor die aangedreven wordt door een klein zonnepaneel", aldus Roy.

"Iets waar onze klanten erg blij mee zijn want we hoeven daarmee voor de stroomvoorziening niet meer door muren of kozijnen te boren en hinderlijke kabels binnenshuis zijn hiermee verleden tijd." Vanwege de grote tevredenheid van klanten over deze manier van monteren werd besloten deze bediening op zonne-energie standaard, zonder meerprijs, op ieder screen te

leveren. De naam ZipScreen werd hiermee omgedoopt tot SolarZipScreen®.

SolarZipScreens® zijn bijzonder veelzijdig en kunnen niet alleen aan de gevel van een woning worden bevestigd, maar ook op een pergola of overkapping in de tuin. Hierdoor kunt u nog langer van het buitenleven genieten, zelfs wanneer de temperatuur daalt. De tuinmeubelen blijven droog en beschermd, waardoor het onderhoud aanzienlijk wordt verminderd. Dit maakt het genieten van een buitenruimte in de herfst of winter een stuk aangenamer. In de zomer zorgen ze daarentegen voor schaduw en lange aangename avonden in te tuin.

Comfortabele omstandigheden met rolluiken op solar

"Het principe van standaard elektrische bediening zonder meerprijs passen we ook toe op onze rolluiken", vertelt Roy. "En ook hier geldt dat we gebruik maken van zonne-energie dankzij een ingebouwd zonnepaneeltje." Rolluiken bieden een uitstekende isolatie, waardoor ze ideaal zijn voor zowel zomer als winter. In de winter houden ze de koude buiten en zorgen ze ervoor dat de warmte binnen blijft. Dit resulteert in een gezellige en comfortabele leefomgeving, zelfs tijdens de koudste maanden van het jaar. Tijdens de warme zomermaanden houden de rolluiken de hitte buiten en zorgen ze voor een aangename



temperatuur binnenshuis. Met rolluiken van Jokazon op zonne-energie investeert u dus niet alleen in comfort, maar ook in energiebesparing.

Jokazon in Emmen is toonaangevende speler in de zonwering markt die innovatieve, praktische en stijlvolle oplossingen biedt. De juiste keuze voor iedereen die op zoek is naar zonwering van hoge kwaliteit waarbij gebruik gemaakt wordt van de nieuwste technologieën. Meer weten? De showroom in Emmen is iedere zaterdag op afspraak te bezoeken. "Om er zeker van te zijn dat

er voor iedere klant voldoende tijd is om alles te laten zien en uit te leggen zijn we op deze manier gaan werken", legt Roy uit. "Mensen hoeven niet te wachten, onder het genot van een kop koffie hebben we op alle tijd om de mogelijkheden te laten zien." U kunt uw afspraak eenvoudig plannen via www.jokazon.nl maar bellen mag natuurlijk ook. (Week in Week uit/Miranda Wolters)

Jokazon

Jacob le Mairestraat 44 – 48 | Emmen
Tel: 0591 – 79 20 01 | www.jokazon.nl
info@jokazon.nl

Een nieuwe keuken geeft een positieve impuls aan uw woongenot!

Kwaliteit

Hoogwaardige materialen

Betaalbaar

Voor elk budget een keuken

Service

We staan altijd voor u klaar

Vakmanschap

Meer dan 35 jaar ervaring

Persoonlijk

Advies in ontspannen sfeer



Kijk op www.keukenstudioemmen.nl voor aanbiedingen, showrooms en meer!

KEUKENSTUDIO
EMMEN

Wij ontwerpen én leveren al 20 jaar de mooiste keukens

Tweede Bokslootweg 25 Emmen T 0591 - 82 03 83
www.keukenstudioemmen.nl

Voor het maken van een offerte is een afspraak maken wenselijk

Rabobank gul voor verenigingen in Borger-Odoorn via Rabo Clubsupport

De Rabobank geeft ieder jaar een deel van het resultaat terug aan verenigingen. Ook veel verenigingen in Borger-Odoorn maakten weer gebruik van deze mooie actie. Week in Week uit maakte een overzicht. Mocht uw vereniging in Borger-Odoorn er niet bij staan dan kunt u dat naar ons mailen. Wij proberen dan volgende maand dit alsnog te publiceren. Voor de goede orde hebben wij de resultaten naar onderen afgerond.

Dierenambulance Zuid Drenthe € 2793	Gymvereniging THOR Odoorn € 250
Spelweek Borger € 1440	Gemengde Zangvereniging Exloo € 250
Voedselbank Zuid Oost Drenthe € 1409	Hengelsportvereniging Valthermond € 250
SV Borger € 1337	Volleybalvereniging O.S.R. € 250
Avond4Daagse Borger € 1327	GV Volhouden € 250
Ijsvereniging Gieten-Bonnen € 1297	Plaatselijk Belang Buinerveen/ Nieuw-Buinen-West € 250
17e run van Gieten € 1286	Voetbalvereniging Buinen € 250
vv Gieten € 1181	Stichting Harm Tiesing € 250
Sportvereniging HOVC € 1122	Rijvereniging Exloo € 250
Handbalvereniging Borger € 1091	Vrouwen van nu Nieuw-Buinen € 250
Stichting Zomeractiviteiten Gieten € 1055	KNON Hondenschool Borger € 250
Ijsvereniging Schoonmeer € 978	Vrouwen van nu afdeling Exloo € 250
vv Valthermond € 845	Speeltuinvereniging Marslanden € 250
CV Meul’ndobbegie Gasselte € 845	Vrouwen van nu afdeling Buinerveen € 250
Oostermoer Gasselte € 761	PCOB Odoorn € 250
GKC € 750	Vrouwen van nu afdeling Odoorn € 250
De Schaop’ndansers € 753	Vereniging Country Golf Ees € 250
Dorpshuis De Trefkoel Gasselte € 729	Volleybalclub Action € 250
Zwembad de Zwaoi € 712	EHBO vereniging Borger e.o. € 250
Scouting De Woudlopers € 630	Stichting Lucky Joe € 250
vv Gasselternijveen € 624	Vrouwen van nu afdeling Drouwen, Bronneger en Bronnegerveen € 250
De Zonnebloem Borger-Odoorn € 619	Laudate Vocalis € 250
vv Gieterveen € 582	Schietvereniging ’t Mikpunt Drouwen € 250
Dorpsbelangen Odoorn € 599	Ijsvereniging de Gorens € 250
Muziekvereniging Harmonie € 551	De Dokwarkers € 250
Buurtvereniging Daalkampen € 548	In ’t Gras € 250
De Zonnebloem afdeling Gieten € 519	Vervenerswinkel € 250
Gemengd Koor Gieten € 509	Rederijkerskamer De Heidebloem € 250
Tennisvereniging Borger € 507	Recreatief volleybal Nieuw-Buinen € 250
Dorpsbelangen Nieuw-Buinen € 496	Vrouwenkoor Leedvermaak(t) € 250
Volleybalclub Oostermoer Gieten € 488	Manege De Rietweg € 250
Activiteitenvereniging Gieterveen € 467	Speeltuin Hunzedal € 250
MTB De Hondsrug € 467	Gymclub Borger € 250
Muziekvereniging ODO € 465	Speeltuin Veldakkers € 250
Zaalvoetbalvereniging Borger € 445	IVN afdeling Borger-Odoorn € 250
GIGA Twaide Mond € 445	Popkoor The Decibelles € 250
Hertenkampver. Gasselte-Kostvlies € 435	Hunebed Highway Classic € 250
Bridgeclub Borger € 435	Pop Oet Ies € 250
vv Buinerveen € 424	Korenfestival Borger-Odoorn € 250
Tennisclub Valthermond € 414	Vogelvereniging De Hondsrug € 250
De Buiner Boerhoorn € 383	Voevke € 250
Scouting Hunze-Hikers € 383	D’TV Borger-Odoorn € 250
vv EEC € 363	Kerstmarkt Odoorn € 250
Hunebedcity € 363	Bewonerscommissie Borgheere € 250
Dorpsfeest Klijndijk € 363	Judovereniging Borger € 250
IVN Aa en Hunze € 362	Harebo Borger € 250
Badmintonvereniging Borger € 342	“Samen op weg” koor Valthermond € 250
PlusBus Borger-Odoorn € 342	Fotoclub Borger-Odoorn € 250
Dorpspleinfeest Buinerveen € 342	PCOB Borger € 250
Vrouwen van nu afdeling Borger € 332	Stichting UDIK € 250
Dorpshuis Nieuw-Buinen € 332	Dorpshuis het Vertier Drouwenerveen € 250
Volleybalclub VEB’98 € 332	Ijsvereniging Gieterveen € 250
Gigantisch Gieterveen € 330	Vrouwen van nu afdeling Gieterveen € 250
Carspel Oderen € 322	Kennisclub Gieterveen € 250
T.F.C. Gieten € 320	Popkoor Session € 250
Bridgeclub Gieten € 320	Gymnastiekvereniging Sparta € 250
Biking Neighbours Exloo € 312	Dorpshuis Schoonloo € 250
Zwemclub Borger € 312	EHBO Gasselte € 250
Biljartvereniging De Heerdstee € 312	Maaltijdvoorziening Gasselte € 250
TULP Gieten € 299	Historische Vereniging Gasselte € 250
VOMOS € 299	Ijsvereniging Oostermoer € 250
D.O.S. Valthe € 291	GKTC € 250
Muziekvereniging de Harmonie € 291	Vrouwen van nu afdeling Gasselte € 250
Ijsvereniging Exloërmonden € 291	Volkszang Kostvlies € 250
Ouderraad OBS de Dobbe € 288	Volkszang Gasselternijveen € 250
Pakhuis 51 € 281	Vrouwen van nu Gasselternijveen € 250
Rijvereniging Oostermoer € 278	Ijsvereniging de Hunze € 250
Dorpsbelang Klijndijk € 271	Manege Oostermoer Gieten € 250
Wielervereniging Borger € 271	Duurschen Oost Gieten € 250
Dorpshuis Gasselternijveenschemond € 267	Vrouwen van nu afdeling Gieten € 250
Buurtvereniging De Koesteg € 260	M.B.V.O. Gasselternijveen € 250
Hartveilig Borger-Odoorn € 260	Sportclub Olympia € 250
V&K Gieterveen € 257	Radio Aa en Hunze € 250
EHBO Gieten € 257	Bonnyfest Gieterveen € 250
Speelothek Gieten € 257	Gieterveen.com € 250
Ijsvereniging Odoornerveen € 250	Stichting Het Kleine Kerkje Gieterveen € 250
Rederijkerskamer Borger € 250	Muziekschool De Hondsrug € 250
Hunebedloop en Oek jeugdloop € 250	Stichting Molen de Eendracht € 250
Stichting Dorpshuis Buinerveen € 250	GiAF €250
Plaatselijk Belang Odoornerveen € 250	
Tennisclub Valthe € 250	
EHBO Valthe € 250	

vv Valthermond verlengt contract met Sunset Sportartikelen



Valthermond is buitengewoon tevreden over de samenwerking met Sunset Sportartikelen. Het bedrijf van Jan Eling in Nieuw Buinen is al jarenlang ballenleverancier van de club. Het contract werd onlangs met nog eens drie jaar verlengd. “We spelen al jarenlang met ballen van het merk Molten. Dit naar volle tevredenheid. Het zijn echt uitstekende ballen. Voor we met Sunset en Molten in zee gingen, hebben we de balen uiteraard eerst door spelers laten testen.

En zoals iedereen weet zijn voetballers kritisch”, zegt bestuurslid Willem Oosting. Sunset Sportartikelen levert alles voor voetbal en darts en levert behalve ballen van het merk Molten onder meer kleding van de merken Jako en Erima. Molten timmert de laatste jaren toch al behoorlijk aan de weg.

Zo levert het bijvoorbeeld ook de officiële ballen voor de Europa League. Op de foto van links naar rechts: Stefan Arendsen, Henk Smit, Jan Eling van Sunset Sportartikelen en Willem Oosting. Meer informatie: 0599-61 00 27. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

SV HOVC Afdeling Tennis introduceert padel in Odoorn

Goed nieuws voor alle sportliefhebbers in Odoorn en omgeving! Vanaf januari 2025 kunnen leden en niet-leden van de sportvereniging HOVC terecht op onze gloednieuwe padelbanen. Padel is de snelst groeiende sport in Nederland en combineert elementen van tennis en squash. Het is toegankelijk voor iedereen, ongeacht leeftijd of ervaring, en biedt een perfecte manier om actief te blijven, in een gezellige en sociale setting.

De bouw en ontwikkeling van het sportpark bevindt zich in een afrondende fase in en we kijken ernaar uit om vanaf januari 2025 padel-spelers te verwelkomen op ons sportpark. Of je nu een ervaren speler bent of padel voor het eerst wilt proberen, er is voor iedereen wat mogelijk. De verwachting is dat begin volgend jaar ook padellessen zal worden aangeboden aan leden van de sportvereniging. Wil je op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen rondom de nieuwe padelbanen, lidmaatschap en padellessen? Meld je dan aan voor onze nieuwsbrief! Zo ben je altijd als eerste op de hoogte van de opening, speciale activiteiten en toernooien die we gaan organiseren. Inschrijven kan eenvoudig via onze website tennis.svhovc.nl. Door je in te schrijven kan het bestuur een inschatting maken van de belangstelling en afspraken maken met de trainer.

KERSTMARKT
ODOORN

IN DE OPENLUCHT!

10 DECEMBER 2024

32^e EDITIE

GRATIS ENTREE

LOKATIE:

bij CR “Boshof” achter de Kerk
en op het dorpsplein
van 17.00 tot 21.00 uur.

Met medewerking van 3 koren,
midwinterhoornblazers uit Odoorn,
Organist Wim Boer op het kerkorgel
en muziekvereniging O.D.O (vanaf 18.30 uur)

Inlichtingen:
Janny Eefting
tel: 0591-513017 / w.j.eefting@planet.nl
en
Trea van Klinken
tel: 06-15485049 / treavanklinken@gmail.com

Slechts 4 dagen bij Bosma Bedden in Emmen:
Do. 28 Nov. | Vrij. 29 Nov. | Za. 30 Nov. en Zo. 1 dec.

BLACK FRIDAY

BIJ BOSMA BEDDEN

Wij bieden u: 4 dagen lang

20% KORTING OP ALLES!

écht

wat in de showroom staat!


ERKEND

*Vraag naar de voorwaarden
Alleen bij Bosma Bedden in Emmen



sinds 1963

Bosma Bedden

BLACK FRIDAY

Do. 28 Nov. | Vrij. 29 Nov. | Za. 30 Nov. en Zo. 1 dec.

Let op: 1 dec. ook koopzondag!
van 13.00 - 17.00 uur

- Boxsprings
- Matrassen
- Comfortbedden
- Bodems
- Kussens
- Overtrekken
- Slaapkamers

“Ik denk dat de trainer zichzelf zo behoorlijk in de vingers snijdt”

Nieuw Buinen voorlopig zonder Eron Alberts op jacht naar promotie

Gedoe in Nieuw-Buinen, waar de plaatselijke voetbaltrots dit seizoen opnieuw promotie naar de derde klasse probeert af te dwingen. In die strijd maakt trainer Jeroen Wiegman (voorlopig?) geen gebruik meer van zijn beste en ook meest besproken speler, Eron Alberts (21). Hij werd onlangs uit de selectie gezet en zal in principe de rest van het seizoen in het tweede elftal spelen. “Ik denk dat de trainer zichzelf zo behoorlijk in de vingers snijdt”, zegt Alberts. Trainer Wiegman laat weten dat dergelijke ingrijpende maatregelen niet zomaar genomen worden. “We zijn niet over één nacht ijs gegaan.” Conclusie: de kwestie kent alleen maar verliezers. Trainer Wiegman levert kwaliteit in en weet ondertussen dat Alberts’ zich gesteund weet door een brede achterban die het de trainer de rest van het seizoen niet gemakkelijker zal maken. Hij zal dus vooral moeten blijven winnen om verdere onrust te voorkomen, want bij elke nederlaag zal de roep om een rentree van Alberts luidkeels klinken. Maar ook Alberts zelf is verliezer: hij gooit een seizoen weg. Scoren in het tweede team is weliswaar leuk en aardig, hij zal zich daar als voetballer niet verder ontwikkelen. Wie lost deze soap op?

Spek en bonen
“Een week of drie geleden kreeg ik woorden met Wiegman. Hij stuurde me weg nadat ik hem mafkees had genoemd. Ik had me al weken geërgerd op de training. We spelen vaak partijvormen en ik werd constant ingedeeld bij het ‘mindere team’. Wiegman had daarbij alleen aandacht voor het betere team. Wij stonden er dan maar wat verloren bij. Voor spek en bonen. Aanwijzingen kregen we niet. Toen we tijdens weer zo’n partij een keer met 10-1 achter stonden, heb ik er wat van gezegd. Wil je me vernederen, of zo? Hij reageerde niet en toen heb ik hem mafkees genoemd. Ik was emotioneel en ik heb nog steeds geen idee waarom hij mij steeds in het B-team zette”, zegt Alberts.

Eerste stap
Het talent trainde de weken daarna wel. “Ik kleepte me wel al om in kleedkamer 2. Ik heb één keer kort op het trainingsveld met Wiegman gesproken. Ik heb toen aangegeven dat hij er niet zo’n groot ding van moest maken. Toen ik hem mafkees noemde, hebben – denk ik – 23 van de 24 aanwezigen dat niet eens gehoord”, zegt Alberts, die al eerder tijdens het seizoen woorden had met de oefenmeester.

“Toen ben ik over mijn trots heen gestapt en ben ik naar hem toe gegaan. Dat ben ik nu echter niet van plan. Het stelt eigenlijk allemaal niets voor maar ik verwacht nu dat Wiegman een eerste stap zet. Dus naar mij toe komt dus om er over te praten. In eerste instantie wilde ik uit eigen beweging na dit voorval al in het tweede team spelen”, zegt Alberts. Ondertussen bemoeide ook het bestuur zich echter met de kwestie. “Na een training werd ik in de bestuurskamer geroepen. Daar zaten de leider en voorzitter Siert van der Laan. Ze vroegen me hoe ik zelf vond dat het ging en dat ik ondertussen twee weken de tijd had gehad om de plooiën met de trainer glad te strijken. Ik zei dat ze de trainer aan moesten spreken over deze kwestie maar de conclusie was dat ik maar in het tweede moest spelen. Dat heb ik gedaan. De eerste wedstrijd wonnen we meteen en ik scoorde twee keer”, zegt Alberts.

Wedstrijdritme
De aanvaller snapt er eigenlijk niets van. “Ik denk dat de trainer zichzelf in de vingers snijdt. Ik ben best belangrijk voor de ploeg namelijk. Dat weet hij zelf ook wel. En ik weet ook wel dat ik in het tweede niet echt beter wordt. Maar ja,

ik moet toch wat wedstrijdritme houden en fit blijven. Pas als de trainer bij mij komt, overweeg ik om weer naar het eerste te gaan. Uiteindelijk is dat wel wat ik wil. Want ik laat zo de selectie ook een beetje in de steek, en dat is het laatste wat ik wil”, zegt Alberts, die, wellicht uit emotie, zegt te vrezen voor de komende maanden als het gaat om de prestaties van het eerste elftal. “De trainer heeft aangegeven dat hij weg gaat. Dan weet je zelf ook wel hoe het gaat. Dan wordt het allemaal wat minder fanatiek, dan verflauwt de interesse wat. En dat proces is volgens mij al aan de gang”, zegt Alberts, die daarbij wijst op het feit dat Wiegman bij de wedstrijd tegen Heiligerlee vanwege ziekte ontbrak en vorige week dinsdag niet op het veld stond.

Niet over één nacht ijs
Trainer Jeroen Wiegman had echter gegronde reden om de wedstrijd en een training te missen. “Ik was geveld door buikgriep. Een hardnekkige. Pas afgelopen donderdag voelde ik me enigszins opgeknapt”, zegt hij. De trainer uit Stadskanaal is als altijd netjes en neemt zelfs nu Alberts enigszins in bescherming. “Ik kan ook wel van alles roepen, maar dat doe ik niet. Dan beschadig ik misschien mensen of trap ik na en dat wil ik helemaal niet”, zegt hij. Al te veel wil Wiegman dan ook niet zeggen over de kwestie. “Wat ik in het algemeen kwijt wil, is dat je bij dit soort dingen niet over één nacht ijs gaat. De aantijging dat ik minder interesse zou hebben of minder fanatiek ben sinds ik heb gezegd aan het einde van het seizoen te vertrekken, wil ik niet eens ontkrachten. Dat werp ik verre van me. Het is heel simpel: als ik voel dat ik minder gemotiveerd ben, stop ik er zelf meteen mee.”

Belang van de ploeg
Dat Alberts in een B-team moest spelen tijdens partijvormen, ontkent de trainer niet. “Je wilt als trainer wel eens wat dingen proberen. Bepaalde accenten extra aandacht geven. Ik begrijp heel goed dat dit voor de andere ploeg niet altijd even leuk is. Ik doe dat echter in het belang van de ploeg, niet om iemand te pesten. Als ik dat bewust met Eron zou doen, dan zou dat een vorm van vernederen of treiteren zijn en zo zit ik helemaal niet in elkaar. We hebben dit seizoen een



doel en daar werken we aan op de trainingen, niet meer en niet minder.” Wiegman laat verder weten zijn spelers altijd te beschermen. Tot het bittere eind. En het moet gezegd; de oefenmeester heeft ook richting de media nog nooit en zelfs niet off the record spelers voor de bus gegooid. Terwijl daar soms toch wel alle aanleiding voor was.

Tweede kans
“Of we Eron gaan missen? Hij is een prima voetballer. Dat we nu kansloos zijn voor promotie, weet ik niet. Dat is zijn interpretatie. Vorige week zondag wonnen we ook zonder hem van koploper Heiligerlee, dus zeg het maar. Of hij terug mag keren? Weet je, het boek is nooit helemaal gesloten. Ik vind dat iedereen altijd een tweede kans verdient. Zo sta ik in het leven. Soms moet je echter even op de blaren zitten. En verder wil ik er niet teveel over zeggen. Ik wil niet met modder gooien. Nu niet en nooit niet. Zo zit ik simpelweg niet in elkaar.” (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Emotie en Woortman
Alberts beseft zich terdege dat hij dit seizoen al weer te veel gele kaarten kreeg en dat hij ondertussen in de voetbalwereld een bepaald imago opbouwde vanwege onder meer zijn nogal uitbundige manier van juichen. “Als ik gras ruik, dan gaat er bij mij een knop om. Dan ben ik een andere Eron. Daar moet ik aan werken en het heeft misschien ook met mijn jeugdigheid te maken. Voetbal is ook emotie natuurlijk. Het hoort er ook allemaal een beetje bij.” Over de nieuwe trainer Wessel Woortman is hij positief. “Ik ken hem al persoonlijk en heb al met hem gesproken. Ik heb er een heel goed gevoel bij.”

Gratis Juridisch advies

Elke 1^e maandag van de maand

09.00 – 11.00 uur Valthermond

12.00 – 14.00 uur Borger

voor particulier en ondernemer

Voor allerhande juridische vraagstukken kunt u zonder afspraak vrijblijvend terecht op het gratis maandagspreekuur te Valthermond en Borger. Tevens bezoek aan huis, na telefonische afspraak.

www.katuinjuristen.nl

Het Hunzehuys | Molenstraat 3f | Borger

MFA “t Brughuus” Valthermond

e-mail a.oosterbaan@katuinjuristen.nl; Zuiderdiep 281 Nw Buinen; tel. 0653761522

Gezellige Ladies Night bij WoodChoice Decorations in Nieuw-Buinen

WoodChoice Decorations in Nieuw-Buinen organiseerde vrijdagavond een Ladies Night. Het bleek de perfecte gelegenheid voor bestaande en nieuwe klanten om de prachtige landelijke en handgemaakte meubelen en woonaccessoires te bewonderen. “Het was heel erg leuk en gezellig. Het liep lekker door en we hebben ook veel nieuwe mensen in de winkel gehad. Er zijn veel mensen die me wel al langere tijd volgen op Facebook, maar eigenlijk nog nooit in de winkel zijn geweest. De Ladies Night was een mooie aanleiding om toch maar eens te komen. En ik heb alleen maar positieve reacties gehoord”, zegt Leslie tevreden, die bovendien leuke acties had voor klanten en uiteraard gezorgd had voor een hapje en een drankje.

Extra gezellig in huis
Uiteraard zagen bezoekers tijdens de Ladies Night unieke en mooie kerstaccessoires. “Dat begint steeds vroeger”, zegt Leslie. “Ik denk dat we weer een heel mooi aanbod hebben om het tijdens de Kerstdagen extra gezellig in huis te maken.” Leslie organiseert elk jaar wel een soort Ladies Night. “Vorig jaar heette het nog ‘Winterse Sfeeravond’. Ik blijf dit doen, want de belangstelling is elke keer groot.” In aanloop naar de feestdagen zal WoodChoice Decorations extra geopend zijn. “Ik kan nog niet precies aangeven wanneer. Ik raad mensen aan om mijn website en mijn Facebookpagina goed in de



gaten te houden.” Info: www.woodchoice-decorations.nl. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

KIES VOOR
EEN OCCASION
DIE HET
VERSCHIL
MAAKT...

ONTDEK HET BIJ
AUTOBEDRIJF
VAN BOVEN

AUDI A3  Sportback 40 e-tron 204pk S-tronic 2020 • Km-stand: 54.602 € 26.950,-	BMW 2-SERIE  Active Tourer 216 Centennial 2017 • Km-stand: 74.198 € 18.950,-	DS DS3  1.2 PureTech 82pk So chic 2017 • Km-stand: 89.860 € 12.950,-	FIAT 500  1.2i 69pk Pop Star 2017 • Km-stand: 80.794 € 9.950,-	FIAT SEDICI  1.6i 16v 2WD automaat Dynamic 2010 • Km-stand: 163.870 € 6.950,-	FORD FIESTA  1.0 EcoBoost 100pk 5-deurs Titanium 2019 • Km-stand: 45.610 € 16.950,-
FORD FOCUS  1.0 EcoBoost 125pk 5-deurs Titanium 2016 • Km-stand: 58.711 € 13.950,-	HYUNDAI IX20  1.6 blue 124pk i-Vision 2011 • Km-stand: 133.801 € 7.450,-	KIA NIRO  1.6 Gdi Hybrid 141pk DCT6 2017 • Km-stand: 80.975 € 21.950,-	KIA SPORTAGE  1.6 Gdi 132pk GT-line 2017 • Km-stand: 117.748 € 17.450,-	KIA VENG  1.4 CVT 90 pk Executive line 2014 • Km-stand: 97.207 € 10.950,-	MERCEDES B-KLASSE  B180 122pk 7G-DCT Business Solution, 2018 • Km-stand: 84.677 € 21.950,-
NISSAN NOTE  1.2 80pk Acenta 2015 • Km-stand: 117.013 € 7.950,-	NISSAN QASHQAI  1.3 Mild Hybrid Xtronic automaat 2024 • Km-stand: 17.200 € 42.450,-	NISSAN QASHQAI+2  2.0i 140pk 4WD Connect Edition 2011 • Km-stand: 117.560 € 13.950,-	OPEL ASTA  5 deurs 1.4T 150pk Innovation 2018 • Km-stand: 97.745 € 13.950,-	OPEL MERIVA  1.4T 140pk Cosmo 2015 • Km-stand: 124.620 € 8.950,-	SUBARU FORESTER  2.0i 150pk AWD 2009 • Km-stand: 183.312 € 10.950,-
SUZUKI CELERIO  1.0 Exclusive 2016 • Km-stand: 145.633 € 6.950,-	SUZUKI IGNIS  90pk smart hybrid Select 2020 • Km-stand: 74.698 € 15.950,-	SUZUKI S-CROSS  1.4 Boostjet 127pk Smart Hybrid Style, 2023 • Km-stand: 7.999 € 29.950,-	SUZUKI SX-4 S-CROSS  1.6VVT 120pk 2WD Exclusive 2016 • Km-stand: 128.887 € 15.950,-	SUZUKI VITARA  1.6VVT 120pk 2WD aut. Exclusive 2015 • Km-stand: 166.054 € 15.950,-	VOLKSWAGEN TIGUAN  1.5TSi ACT 150pk DSG automaat 2019 • Km-stand: 105.514 € 29.950,-

VAN BOVEN
AUTOBEDRIJF



WAAR WOON IK?

Ontdek de fascinerende en unieke natuur en het zeer bijzondere landschap in uw eigen woonomgeving. IVN Borger-Odoorn wil u daarbij helpen. In een aantal lezingen en excursies krijgt u een goed beeld. Het programma wordt begeleid door deskundige inleiders en rondleiders.

We starten op 9 januari.
De laatste activiteit is medio april.
De lezingen zijn steeds op een donderdagavond, de excursies op een zaterdag. De volgende onderwerpen komen aan bod:



Foto: Geert de Vries



Beleef de natuur

► **Harrie Wolters**, directeur van het Hunebedcentrum: **De Hondsrug**. Ontstaan door pure natuurkracht zo'n 150.000 jaar geleden. Inmiddels heeft dit gebied het predicaat Unesco werelderfgoed.

► **Willem Foorthuis**, emeritus lector aan de Hanzehogeschool: **De Veenkoloniën**. Gevormd in de vorige eeuw door de honger naar energie (turf). Elke centimeter is door mensenhanden aangeraakt. Het patroon van kanalen en dorpen is uniek.

► **Geert de Vries**, natuurkenner: **Het Hunzedal**. De rivier de Hunze wordt weer meanderend gemaakt. De belangen van mens (waterbeheersing) en natuur (biodiversiteit) werken hier samen.

► **Geert de Vries: Flora en Fauna**. Welke bijzondere planten en dieren kunt u tegenkomen bij een wandeling in de natuur? En wat komt u tegen in uw eigen tuin? Hoe maakt u de tuin natuurvriendelijk?

► **Theo Spek**, hoogleraar landschapshistorie, rijksuniversiteit Groningen: **Natuur en Landbouw**. Conflict of samenspel? Kunnen natuur en landbouw wel vreedzaam naast elkaar bestaan? Wat is het effect van landbouw op de gezondheid in uw woonomgeving? Gevolgd door een presentatie van Agrarische Natuur Drenthe.

Behalve de lezingen zijn er excursies met een gids naar de volgende natuurgebieden: de **Mandelanden**, de **Flessenhals**, het **Drouwenerzand**, de **Branden**, de **Leewal** en een bezoek aan het **Veenkoloniaal Museum** in Veendam.

Deelname aan het gehele programma kost slechts € 55,- p.p. (incl. 2x koffie of thee per lezing). Interesse? Schrijf je dan nu in via de site van IVN Borger-Odoorn of scan de QR code. Het aantal deelnemers is beperkt tot 30.

ivn natuur
educatie
Borger-Odoorn

mulder's Meubeldorp

ontdek het in Vriescheloo



HEEL VEEL KORTING OP BANKEN EN FAUTEUILS!

DORPSSTRAAT 36 - VRIESCHELOO | 0597-541214 | WWW.MULDERSMEUBELDORP.NL

Vier het Vijfjarig Jubileum van The Christmas Experience in Emmen!

Als de dagen korter worden en de koude winter zich aankondigt, weet je dat de feestdagen eraan komen. Dit jaar brengt "The Christmas Experience" voor de vijfde keer die warme kerstsfeer naar Emmen, nu aan het Noorderplein in het oude centrum. De winkel is met 550 m² uitgebreid en bevat dit jaar meer kerstpracht dan ooit tevoren.

De oorsprong van "The Christmas Experience" ligt in een kleine showroom in Roswinkel, waar Randau Meijerink, eigenaar van PretMetLed.nl, zijn passie voor kerstverlichting deelde. Inmiddels is deze passie uitgegroeid tot dé kerstbestemming in Emmen, en dit jaar wordt het assortiment verder uitgebreid. Naast verlichte rendieren, kerstfiguren en schitterende poolsterren vind je nu ook alle kerstbenodigdheden die je maar kunt bedenken: inpakpapier, kerstkaarten, oase, spuitsneeuw, en zelfs exclusieve Brick sets en kerstsokken. Voor ieder budget is er een ruime keuze aan sfeervolle kerstdecoraties.

Dit jaar zijn er extra veel 1-minute pop-up bomen en kunstkerstbomen, zowel met als zonder verlichting, perfect voor wie een gemakkelijke en stijlvolle kerstoplossing zoekt.

Elk stuk is zorgvuldig uitgekozen en past binnen het thema van een magische, warme kerstbeleving. "The Christmas Experience" gaat verder dan alleen verkopen; het is een winkel waar je kerst kunt voelen en beleven. Met duizenden brandende



lichtjes en decoraties die de ruimte vullen, wanen bezoekers zich in een echte kerstspreekwereld. De sfeer is zorgvuldig opgebouwd, met bijna alle artikelen uitgestald en aangesloten om die magische uitstraling te garanderen. Ook aan praktisch gemak is gedacht: grotere aankopen, zoals de verlichte rendieren en fairybells, worden

gratis bij je thuisbezorgd. Zo hoef je niet met grote dozen te slepen in het centrum en kun je thuis zorgeloos genieten van je kerstinkopen. Afhalen in Roswinkel blijft uiteraard ook mogelijk.

Kortom, maak je klaar voor een kerstervaring als nooit tevoren. Het team van "The

Christmas Experience" staat klaar om je te verwelkomen in deze magische wereld van licht, decoratie en kerstsfeer!
(Week in Week uit/Miranda Wolters)

The Christmas Experience
Noorderplein 4 | Emmen

VOOR MAATWERK GA JE NAAR

BOUWMARKT SCHOONOORD!

BOUWMARKT

SCHOONOORD

O.A. KASTEN - PVC-VLOEREN- ROLLUIKEN EN SCREENS - BINNEN- EN BUITENDEUREN

(De montage kun je overlaten aan ons eigen klusteam)

WE HEBBEN NU
OOK WOONDECORATIE!

Bouwmarkt Schoonoord
Maatschappijweg 4
7848AM Schoonoord

Klantenservice
Telefoon: 0591-381852
info@bouwmarktschoonoord.nl

Openingstijden
Ma t/m vrij: 08:30 - 18:00
Zaterdag: 08:30 - 17:00

Onze Algemene Voorwaarden zijn van toepassing. De getoonde producten zijn ter illustratie en geven geen garantie over de beschikbaarheid. Producten kunnen inmiddels uitverkocht zijn. Onze productspecialisten kunnen u er alles over vertellen.

Brandweer zorgt voor goede ontvangst Sinterklaas in Gasselternijveen

Het had niet veel gescheeld of het talrijk opgekomen publiek had zaterdagmorgen jl. Sinterklaas, bij zijn intocht in Gasselternijveen, alleen maar op het balkon van Villa Gasselster Nieveen kunnen bewonderen.

Toen Sinterklaas, die voor zijn bezoek op zaterdag in de Villa overnacht had, 's morgens naar beneden wilde komen om vanaf het bordes de kinderen en hun ouders te begroeten, bleek dat de trap naar beneden, vanwege een slordigheidje bij bouwwerkzaamheden, niet gebruikt kon worden.

Er dreigde even lichte paniek uit te breken, maar dat was snel voorbij nadat de gastheer des huizes 112 gebeld had. Ver binnen de vereiste aanrijdtijd was het vrijwillige brandweerkorps van Gasselternijveen ter plekke om Sinterklaas met een heuse ladderwagen veilig naar beneden te halen. Eenmaal op de begane grond moest Sinterklaas vervolgens ook nog twee verliefde Pietjes, in aanwezigheid van wethouder Ivo Berghuis, met elkaar laten trouwen. Het werd



al met al, mede o.a. door de aanwezigheid van een gezellige poffertjeskraam en een lasergamespel, een zeer geslaagde intocht van Sinterklaas, die in zijn slotwoord nog liet weten dat hij ook volgend jaar weer graag terugkomt naar Gasselternijveen.

Drenthe zet in op een gezonder dagje uit



Foto: Anke Pepping

Een dagje uit naar de dierentuin of het attractiepark gaat vaak samen met lekker eten en drinken, en dat kan ook gezond zijn. Daarom slaan JOGG en de Nederlandse dagattractiebranche de handen ineen met de ambitie Gezond Uit. Deze bedrijven bieden naast snoep en snacks ook gezonder eten en drinken aan. Zij maken de gezondere keuze aantrekkelijker door slimme presentatie- en verkooptechnieken.

Bij de Drentse dagattracties is veel motivatie om de gezondere keuze gemakkelijker en toegankelijker te maken tijdens een dagje uit. Nadat Wildlands enkele jaren geleden als één van de eerste dagattracties de ambitie ondertekende, volgde Plopsa Indoor Coevorden en nu, Landal Aelderholt, Sprookjeshof, Hunebedcentrum, Veenpark, de Drentse Koe en Breeland Recreatie. Ook de twee Drentse vestigingen van Ballorig zijn deelnemer. Samen zetten we mooie stappen in de provincie voor een gezonder dagje uit.

Op donderdag 21 november organiseerde team Gezond Uit Drenthe een inspirerende bijeenkomst voor alle Drentse ondertekenaars en geïnteresseerden. Bij het Hunebedcentrum in Borger, één van de nieuwe deelnemers,

kregen de aanwezigen inzicht in de stappen die al zijn gezet en bespraken zij hoe ze samen kunnen werken aan een gezonder aanbod. Enthousiaste deelnemers deelden hun goede voorbeelden, wat anderen weer inspireerde om zelf aan de slag te gaan. De groep sprak af in de toekomst opnieuw samen te komen om ideeën te blijven uitwisselen. Het doel is om in 2025 nog meer dagattracties te betrekken bij dit initiatief. Ankie van Tongeren, wethouder gemeente Borger-Odoorn: "We hebben elkaar nodig om de omgeving gezonder te maken. Het is belangrijk om elkaar te kennen en met elkaar samen op te trekken, zowel binnen de gemeente als met de ondernemers." Richard Dekkers, manager Horeca, Retail en Logistiek bij WILDLANDS Adventure Zoo Emmen:

OESZ Nei Talent Orkest: het plezier van samen muziek maken!

Op zaterdag 7 december 2024 is de eerste repetitie van OESZ Nei Talent Orkest. Volwassenen zonder muzikale ervaring of kennis kunnen een blaas- of slagwerkinstrument leren bespelen én samen muziek maken. Voor dit initiatief van de muziekverenigingen O.D.O Odoorn, De Harmonie 2e Exloërmond, Crescendo Sleen en B.O.M Zweeloo hebben zich al 25 enthousiaste nieuwe muzikanten aangemeld en er kunnen nog meer bij.

Jan Grootjans van de organisatie over dit bijzondere initiatief: "Wij beleven zelf heel veel plezier aan onze hobby en we laten anderen dat ook graag ervaren. Dus voor iedereen die altijd al de droom had om nog eens muziek te gaan maken is dit dé kans. Tegelijkertijd is het een mooie opstap voor mensen die jaren geleden zijn gestopt met muziek maken en dat weer willen oppakken". Deelnemers kunnen kiezen uit verschillende instrumenten: trompet, klarinet, dwarsfluit, bariton, trombone, alt- en tenorsaxofoon en verschillende soorten slagwerk.

Nieuw Talent Orkest

Nieuw Talent Orkest is een initiatief van de Friese dirigent en musicus Guus Pieksma. Het begon zes jaar geleden bij de fanfare in Stavoren. Ouders van leerlingen wilden, net als hun kinderen, een instrument leren bespelen. Het werd een succes en andere verenigingen startten ook een Nieuw Talent Orkest. Inmiddels hebben in heel Nederland duizenden nieuwe muzikanten het plezier van samen muziek maken ontdekt. Ze spelen samen in opleidingsorkesten of hebben zich aangesloten bij een vereniging. Samen met Annewiep Bloem heeft Pieksma Nieuw Talent Orkest ontwikkeld tot een compleet concept met wervingsplan en methode (orkestmap en video-instructies). Pieksma over de kracht van Nieuw Talent Orkest: "Er is geen drempel. Je hoeft geen muzikale achtergrond te hebben of noten te kunnen lezen. Je mag fouten maken en zoveel vragen als je wilt. Wij gaan er van uit dat iedereen muzikaal talent heeft en dat ontwikkelen we samen. Dat je samen vanaf nul aan de slag gaat vinden mensen heerlijk. Het is iedere keer weer geweldig om te zien hoe iedereen geluid uit het instrument krijgt en zomaar de eerste noten speelt! Daarbij is het heel sociaal en staat het plezier voorop".

Wervingscampagne

Grootjans: "We willen uit de hele regio enthousiast maken voor muziek. Dan is het belangrijk dat je dichtbij en zichtbaar bent. Daarin werken we als vier verenigingen

samen. We maken op allerlei manieren reclame voor dit mooie project: met berichten in de krant, op social media, we flyeren huis aan huis en hangen posters op. Je komt ons overal tegen. We vertellen ook gewoon graag aan iedereen hoe leuk het is om samen muziek te maken. En het is zoals Guus zegt, écht iedereen kan meedoen".

Instrumenten

Deelnemers aan Nieuw Talent Orkest gebruiken een instrument en lessenaar van de verenigingen. Alle instrumenten worden uitgedeeld vóór de eerste repetitie. Grootjans: "We vragen mensen altijd of ze een voorkeur voor een instrument hebben. Vaak is dat zo. Dan reserveren we dat instrument. Mensen die het echt niet weten adviseren we contact met ons op te nemen zodat we instrumenten kunnen laten proberen." Grootjans kijkt erg uit naar de eerste repetitie: "Guus en Annewiep komen hier naar toe om de start met ons te maken. Zelf zijn we er ook om de nieuwe muzikanten zoveel mogelijk te helpen. Dat doen we bij alle tien repetities trouwens. Als afsluiting van het project organiseren we een feestelijk concert. Dan kan iedereen komen luisteren".

Doe je mee?

Voor iedereen die nog twijfelt om mee te doen laten we nieuwe muzikant Wim (49 jaar) aan het woord. Hij is begonnen bij Nieuw Talent Orkest en speelt nu op de trombone bij een samenspelgroep voor nieuwe muzikanten. Zijn droom is om bij de harmonie te gaan spelen: "Ik wilde altijd al graag een blaasinstrument spelen, maar het is er om allerlei redenen nooit van gekomen. Dit was mijn kans. Ik vond het spannend, maar dat was gauw voorbij. De sfeer is positief. Je kunt echt veel meer dan je denkt. Dat je het samen doet maakt het extra leuk. Ik ben helemaal verknocht geraakt aan de trombone en muziek maken!".

Kijk voor meer informatie en aanmelden op www.oeszneitalent.nl

"Bij WILDLANDS bieden we een dagje uit, en daar mag best eens iets ongezonder bij horen. Dat kan bij ons ook nog steeds. Maar onze ambitie is om bezoekers de mogelijkheid te geven iets gezonds te kiezen, en als ze voor iets ongezonder gaan, zorgen we dat het zo verantwoord mogelijk is. We experimenteren graag om te ontdekken wat werkt." René van de Vegte, F&B manager bij Plopsa Indoor Coevorden: "In het begin dacht ik: gezond

eten, dat doen ze thuis wel. Maar inmiddels zie ik hoe belangrijk het is om ook hier een gezonde keuze aan te bieden, zeker met zoveel kinderen die bij ons komen. De vraag naar gezondere opties groeit ook. We hadden bijvoorbeeld alleen witte broodjes, maar na een tip van de JOGG-Teamfit coach zijn we gestart met bruine broodjes. Nu bieden we zelfs alleen nog maar bruine broodjes aan."

De Daikin Intergas lucht/water warmtepomp maakt gebruik van energie die gratis en in overvloed aanwezig is: de benodigde warmte wordt namelijk zoveel mogelijk onttrokken aan de buitenlucht. De warmtepomp bestaat uit een gesloten circuit van koperen leidingen waardoor koudemiddel stroomt. In dit circuit wordt een thermodynamische cyclus opgewekt via verdamping, condensatie, compressie en expansie.

Met behulp van deze cyclus wordt warmte vanaf een lager temperatuurniveau naar een hoger temperatuurniveau gebracht. De opgewekte warmte wordt via de warmtewisselaar getransporteerd naar het verwarmings-systeem van de woning.



Electronicaweg 25 | Stadskanaal | 0599 650226 | www.hvkstadskanaal.nl

HVK

Technisch Advies- en Installatiebureau

MEER WETEN OVER
WARMTEPOMPEN,
OF WILT U ADVIES
OP MAAT?

Neem contact met ons op!

WAARDEBON - WAARDEBON

**10%
KORTING**

op 1 product naar keuze

Geldig t/m 30 november

BIJ G&W SIMA IN ODOORN

WAARDEBON - WAARDEBON

**15%
KORTING**

op 1 product naar keuze

Geldig t/m 30 november

BIJ G&W SIMA IN ODOORN

WAARDEBON - WAARDEBON

**20%
KORTING**

op 1 product naar keuze

Geldig t/m 30 november

BIJ G&W SIMA IN ODOORN



CELENES
by Sweden

VITAL PROTEINS

A.Vogel

ORTHICA

WELEDA

Dr. Hauschka
Cosmetica

SOLGAR

Pure

wapiti

Natalli

O'Zoleil
SUNSCREEN

it's
Honey

it's
CoCo

it's
Aloe

it's
Amazing!

G&W

alviana
NATURKOSMETIK

Nature
Care

HappySoaps

VITAKRUID
DRIVEN BY HEALTH

NATURTINT

* De actie is niet geldig op alle andere aanbiedingen, geneesmiddelen, dagverse producten en cadeaubonnen. Uitsluitend geldig tegen inlevering van deze advertentie!

G&W
GEZONDHEIDS
DROGIST

Gezond & Weldrogist Sima

Exloërweg 9a - 7873 BW Odoorn - Tel. 0591 514769

G&W
GEZONDHEIDS
DROGIST